

هه‌ریمی کوردستانی عێراق  
ئەنجومەنی نیشتمانی  
کوردستانی عێراق

ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق

# پروژۆکتۆلەکان

٣

١٩٩٢ - بەرگی سیپه‌م

---

چاپی یه‌که‌م ١٩٩٧

## يېرىست :

- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۳۴) چوارشەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۹/۲۳ — ۵ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۳۵) دووشەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۹/۲۸ — ۵۹ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۳۶) سىن شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۹/۲۹ — ۱۰۵ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۳۷) شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۰/۳ — ۱۳۷ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۳۸) يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۰/۴ — ۱۷۱ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۳۹) سىن شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۰/۶ — ۲۰۷ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۰) چوارشەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۰/۷ — ۲۳۷ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۱) شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۰/۱۷ — ۲۷۱ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۲) يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۰/۱۸ — ۲۹۷ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۳) شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۰/۳۱ — ۳۳۷ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۴) يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۱ — ۳۶۷ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۵) دووشەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۲ — ۳۷۹ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۶) سىن شەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۳ — ۴۱۹ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۷) چوارشەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۴ — ۴۵۵ل
- پرۆتوكۆلى دانيشتنى ژماره (۴۸) دووشەممە رېكەوتى ۱۹۹۲/۱۱/۹ — ۴۹۱ل

کئی له گهډل نه ووبه ماده (۳) وه کو خوی بمینیتته وه تکایه دهست بهرز بکاته وه؟ .. دهست بهرز کرایه وه .. سوپاستان ده کهین .. کئی دژه؟ کهس . به تیکرای دهنگ په سه ند کرا .

به ریز شتروان ناسح عه بدوللا حهیده ری:

به ریز سه روکی نه نج وومهن .

المادة الرابعة (لا يعمل بأي نص يتعارض و أحكام هذا القانون).

به ریز سه روکی نه نج وومهن:

مادهی (۴) هیچ تییینیه که هه به؟ نییه . ده یخه ینه دهنگدانه وه .

کئی له گهډل نه ووبه ماده (۴) وه کو خوی بمینیتته وه تکایه دهست بهرز بکاته وه؟ .. دهست

بهرز کرایه وه .. سوپاستان ده کهین .. کئی دژه؟ کهس . به تیکرای دهنگ په سه ند کرا .

به ریز شتروان ناسح عه بدوللا حهیده ری:

به ریز سه روکی نه نج وومهن .

المادة الخامسة (ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ تصديقه، و صدوره من المجلس الوطني

لأقليم كوردستان العراق).

به ریز سه روکی نه نج وومهن:

ماده (۵) کئی له گهډل نه ووبه وه کهس، به تیکرای دهنگ په سه ند کرا .

بهرز کرایه وه .. سوپاستان ده کهین .. کئی دژه؟ کهس، به تیکرای دهنگ په سه ند کرا .

به ریز شتروان ناسح عه بدوللا حهیده ری:

به ریز سه روکی نه نج وومهن .

المادة السادسة: (ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية).

به ریز سه روکی نه نج وومهن:

کئی له گهډل نه ووبه ماده (۶) وه کو خوی بمینیتته وه تکایه دهست بهرز بکاته وه؟ .. دهست بهرز

کرایه وه .. سوپاستان ده کهین .. کئی دژه؟ کهس . به تیکرای دهنگ په سه ند کرا .

خالئی سییه م له بهرنامه ی نه مرودا، یاسای وه زاره تی پیتشمه رگه یه، نه گهر لیژنه ی یاسا راپورتی

تاییه تی خویان هه یه بیخویننه وه، ههروه ها لیژنه ی پیتشمه رگه ش راپورتی خوی بخوینیتته وه بو

نه وه ی نه دامانی په رله مان ناگادارین، نه وه زور یارمه تیمان ده دات له کاتی گفتوگو کردندا،

چونکه نه وان لایه نی په یوه ندیدارن .

به ریز عه دنان محمه د نه قشبه ندیی:

به ریز سه روکی نه نج وومهن .

زور سوپاسی سه روکی نه نج وومهن ده کهین که ناگاداری کردین، بیگومان هه ر لیژنه یه که به پیتی

پتیره وه بیت راپورتی خوی هه بیت، به لام نیمه له لیژنه ی یاسادا له بهر که می ماوه راپورتان تاماده

نییه و، دانیشنیتیکی دوور و درپژمان کردوه له گهډل لیژنه ی تاییه تی پیتشمه رگه دا، سوپاس .

بەریز یونس محەمەد سەلیم رۆژبەیانى:

بەریز سەرۆکی ئەنجـوومەن.

سەبارەت ئەو یاسایە، ئیمە چەند جار لە گەڵ ئەندامانى لیژنەى پێشمەرگە دانیشتووین و ، یەكەم دانیشتنیش كە لە گەڵ لیژنەى یاسا كردمان، ئیمە لە رووی یاساییهوه لە گەڵ لیژنەى یاسا كۆك بووین لەسەر ئەوه سیغەیه كە بێت بۆ بەریزان و ، هەرچی تیبینیشمان هەبوو لەرووی سەربازیهوه وهكو راپۆرتیك دامان بە سەرۆكایه تیبى ئەنجوومەن، سوپاس.

بەریز سەرۆکی ئەنجـوومەن:

لە دەستەى سەرۆكایه تیبیهوه داوا لە لیژنەكان دەكەین هەر پرۆژهیهك كە دەدرى بە لیژنەیهك پاش ئەوهى گفتوگۆى لەسەر تهواو دەبیت، بە راپۆرتیكى تایبەتى بەرزى بكەنەوه بۆ دەستەى سەرۆكایه تى و ، دەبیت ئەو راپۆرتەش ئیمزا كرا بێت لە لایەن هەموو ئەندامانەوه، هەر ئەندامیك دەتوانیت تیبینییهكەى تۆمار بكات، ئەگەر پرۆژهیهكیش پەيوەندى بەدوو لیژنە، یان سێ لیژنەوه هەبوو، دیسان دەبیت هەر لیژنەیهك راپۆرتى خۆى پێشكەش بكات و ، یانیش لیژنەكان پێكهوه راپۆرتیكى هاوبەش پێشكەش بكەن، چونكە پەيوەهى ناوخۆ بەم شتیهويهیهو دەبیت لەمەودوا لەسەرى برۆن.

بەریز نەوشـیروان فـوئاد مـعـرـوف:

بەریز سەرۆکی ئەنجـوومەن.

ئیمە لیژنەى یاسا و لیژنەى پێشمەرگە كۆ بوونەوهى دوایى خۆمان كرد. دوو پرگە هەیه لەماده (٨) پرگە (١) و پرگە (٢)، ئەو پرۆژهیهى ئیستا بلاو كراوهتهوه، بەو سیغەیه نەبوو كە ئیمە پێشكەشى لیژنەى یاسامان كردبوو، دیاره زیادهى كراوهته سەر و وهك خۆى نەهاتۆتهوه، سوپاس.

بەریز سەرۆکی ئەنجـوومەن:

كاتى دیبینه سەر گفتوگۆكردنى یاساكە دەتوانى تیبینی خۆت بدەیت.

بەریز شـیـروان نـاسـح عـەـبـدولـلـا حـەـیدەرى:

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

رقم القرار ( )

تاریخ القرار ( )

قرار

إستناداً الى أحكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) من قانون المجلس الوطني لكوردستان العراق رقم (١) لسنة ١٩٩٢.. قرر المجلس الوطني الكوردستاني بجلسته المنعقدة بتاريخ ( ) إصدار القانون الآتي:

قانون رقم (٥) لسنة ١٩٩٢  
قانون وزارة شؤون الجيش رگه

المادة الأولى: يقصد بالتعبير التالية المعاني المدرجة إزاءها:

- ١ - الوزارة: وزارة شؤون الجيش رگه.
- ٢ - الوزير: وزير شؤون الجيش رگه.
- ٣ - وكيل الوزارة: وكيل وزارة شؤون الجيش رگه.
- ٤ - الديوان: ديوان وزارة شؤون الجيش رگه.
- ٥ - المجلس: المجلس الاستشاري للوزارة.
- ٦ - الأقليم: إقليم كردستان العراق.

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن:

هيج تيبينييه ك ههيه له سهر مادهى يهك؟ نييه. ده يخينه دنگدانه وه.  
كى له گهل نهويه ماده (١) وهك خوى بمنيته وه تكايه دهست بهرز بكاته وه؟ .. دهست  
بهرز كرايه وه .. سوياستان ده كه ين .. كى دژه؟ به تيكراي دنگ ماده يهك وهكو خوى مايه وه.

بهريز شيروان ناسح عه بدوللا حه يدهرى:

المادة الثانية

- ١ - الوزير هو الرئيس الأعلى للوزارة والمسؤول عن توجيه أعمالها وممارسة الأشراف و الرقابة على فعاليتها وتصدر عنه القرارات والأوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة و تشكيلاتها من النواحي العسكرية والفنية والأدارية والمالية والتنظيمية ضمن أحكام القوانين والأنظمة و التعليمات النافذة ويكون مسؤولاً أمام مجلس الوزراء بأعبائه متضامناً فيه.
- ٢ - وكيل الوزارة يساعد الوزير في مهامه أعلاه، حسب الصلاحيات المخولة له.

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن:

هيج تيبينييه ك ههيه له سهر مادهى (٢)؟.

بهريز د. حه منه جم حه مه فهرج جاف:

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن.

له برگهى (١) دا (تصدر عنه)، يان (تصدر عنده) كامه يانه؟، سوياس.

بهريز شيروان ناسح عه بدوللا حه يدهرى:

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن.

(تصدر عنه) راسته، نهوى تر هه لهى چاپه.

بهريز د. فايه ق محه مه د گولبى:

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن.

من تيبينييه كم ههيه له سهر خالى (٢)ى مادهى دووم، نه گهر بهراوردىك بكه ين له نيوان نهركه كانى

وہزیری پەرورده له گهڵ وەزیری پێشمەرگەدا، دەبینین دەسەلات و ئەرکی هەردوو وەزیر وەکو یەکە، بەلام بریکاری وەزارەتی پێشمەرگە دەسەلاتی زیاترە لە بریکاری وەزارەتی پەرورده بەپیتی ئەم دەقە یەکە نووسراوە بۆ نمونە، ئەگەر تەماشای دەقی وەزارەتی پەرورده بکەین دەتوانین (لەلوزارە وکیل یتولی ممارسە المھام التي یوکلھا الیھ ال وزیر)، بەلام لەم یاسایەدا دەتوانین (وکیل ال وزیر یساعدا ال وزیر فی مھامه أعلاھ)، مەبەستەم ئەو یە لە یاسای وەزارەتی پەروردهدا وەزیر ئەرکەکانی بریکاری وەزارەت دیاری دەکات، بەلام لە وەزارەتی پێشمەرگەدا دیاری نەکراوە کێ دەسەلاتی بریکاری وەزارەت دیاری دەکات، سوپاس.

**بەرێز گانەبی عەزیز ئەحمەد دەزی:**

**بەرێز سەھەرۆکی ئەنجام و مەن.**

لە مادە ی دوو خالی یەک پێشنیار دەکەم (وتصدا عنھ القارات)، ببیت بە (ویصدا القارات)، سوپاس

**بەرێز مەلامحەمەد تاهیر محەمەد زین العابدین:**

**بەرێز سەھەرۆکی ئەنجام و مەن.**

پێشنیار دەکەم لە مادە ی دوو خالی یەک وشە ی (فعالیه) ببیت بە (فعاياتھا)، چونکە (جمع) سە. سوپاس

**بەرێز مەلا تەلحە سەعید قەرەنی:**

**بەرێز سەھەرۆکی ئەنجام و مەن.**

منیش هەمان تێبینیم سەبارەت بە (قرارات) هەبە، سوپاس.

**بەرێز عەدنان محەمەد نەقشەبەندی:**

**بەرێز سەھەرۆکی ئەنجام و مەن.**

سەبارەت تێبینیەکی مامۆستا یان کردیان ئەمە هەلە یەکی چا پە تێبینیەکی دە. فایەق دەربارە ی بەراورد لە نێوان یاسای وەزارەتی پەرورده و وەزارەتی پێشمەرگە، یاسای وەزارەتی پەرورده پێشتر پەسند کراوە، دەبوا یە ئەو کاتی خۆ ی ئەو تێبینیانی بەدا یە. پاشان ئەگەر ئەندامان دەیانەو یت هەموار کرد نیتک بیتە سەر دەسەلاتەکانی بریکاری وەزارەتی پەرورده، ئەوا دە ئەندام دەتوانن پرۆژە یەک پێشکەش بکەن، سوپاس.

**بەرێز سەھەرۆکی ئەنجام و مەن:**

مەبەستی بەرێز فایەق تەنیا بەراورد بوو، چونکە ئەم دەقە لە یاسای هەردوو وەزارەتدا هەر جارە ی بە شێو یەک هاتوو ه. باوەرکەم هەردوو دەقە کە مانای جیاوازیان هەبە، رای لیژنە ی یاسا و پێشمەرگە و وەزیری پێشمەرگەش هەر وایە.

**بەرێز د. فایەق محەمەد گولبی:**

**بەرێز سەھەرۆکی ئەنجام و مەن.**

مەبەستەم ئەو یە لە هەردوو یاساکە دەسەلاتی وەزیر وەکو یەک هاتوو لە دەقی هەردوو

وهزاره تدا، به لآم بریکاری وهزارهت دهقه که بیان جیاو زایان ههیه، سوپاس.

**به ریز سه رۆکی نه نجه روم هه:**

به ریز ته سه ور ده که ی ته مه شتیکی یاسایی زیاده به یان کلێشه که یه، ته گهر وایه ته وه خۆبان لیزنه ی داریشن ده یکه ن.

**به ریز نه یاد حاجی نامق مه جید:**

**به ریز سه رۆکی نه نجه روم هه:**

وه که دهق و ماناش جیاو زای هه یه له نیوان یاسای وهزارهتی پهروه رده و پیشمه رگه، چونکه لیزه له یاسای وهزارهتی پیشمه رگه دا وه کیلی وهزارهت (یساعده الوزیر فی مهامه اعلاه) یانی به زۆریه (یجب أن یساعده فی کل مهامه)، به لآم له وئ هاتووه (وکیل وزارة یارس المهام التي یوکلها لة والوزیر)، سوپاس.

**به ریز سه رۆکی نه نجه روم هه:**

حهق بوو له لیزنه ی یاسادا ته مه بابه ته تان به کلا کرد بایه وه.

**به ریز سه سه هه نه عه بدولکه ریم به ریز نجه:**

**به ریز سه رۆکی نه نجه روم هه:**

به رای من له دهقی هه رده و وهزاره تدا وهزیر ده سه لات ده داته وه کیل وهزارهت و، ته ویش جیبه جیبه ده کات.

پرسیاره که ی به ریز د. فایه ق. له وه نه بوو که یاسای وهزارهتی پهروه رده بگۆریت و نه زانی یاسای وهزارهتی پهروه رده چۆن ده گۆریت، وایزانه نیمه به کلێشه یه کی دیاری کرا و نه بستراینه وه، گرنه ته وه یه ناوه رۆکه که ی یه ک بیت، سوپاس.

**به ریز سه رۆکی نه نجه روم هه:**

ته مه ماده یه ده خه یه ده نگدانه وه.

کی له گه له ته وه یه ته مه ماده یه وه که خۆی مینیته وه ته کایه ده ست به ریز بکاته وه؟ .. ده ست به ریز کرایه وه .. سوپاستان ده که یین .. کی دژه؟ که واته به زۆریه ی ده نگ په سه ند کرا.

**به ریز سه شتی روان ناسح هه یه ری:**

**به ریز سه رۆکی نه نجه روم هه:**

المادة الثالثة: تتولى الوزارة المهام التالية.

١ - مهمة الدفاع عن وحدة كوردستان العراق أرضاً و شعباً من كل اعتداء أياً كان مصدره.

٢ - تهدف الوزارة لتنفيذ واجباتها المحددة في الفقرة (١) أعلاه عن طريق:

أ - تحديد و توحيد قوات ال(پیشمه رگه).

ب - تشکیل وحدات نظامية منه.

ج - تدريبهم وتأهيلهم في المراكز والمدارس والمؤسسات التدريبية والتعليمية.

- د - وضع الخطط العسكرية اللازمة لتنفيذ مهام الوزارة.
- هـ - تأمين جميع الأمور المتعلقة بـ(التسليح، التجهيز، الأسكان، تأمين الأرزاق، الرواتب، الأمور الحسابية والأمور الخدمية الأخرى).

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن:

مادهى سييه م هيچ تيبينييهك هديه له سهرى؟

بهريز نه جمه دين عهزيز ئيسماعيل:

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن.

له برگه (ب) نووسراوه (تشكيل وحدات نظامية) نه وه ليك ده دريته وه كه پاش نه وهى هيزى پيشمه رگه ده كريتته يهك، نه وكاته (وحداتى نظامى) دروست ده كريت نهك هه موو وه ختيك، سوپاس.

بهريز سه سه نه عه بدولكه ريم بهر زنجى:

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن.

له برگه يه كدا هاتووه (تحدد وتوحيد قوات الپيشمه رگه)، پاش يهك بوون كه زانرا ژماره پان چهنده، ئينجا (وحداتى نظامى) پييك ده هينريت، نه گهر ته ماشاى برگه يهك بكه ين، نه وه روون ده بيتته وه، سوپاس

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن:

له وانه يه هه ندى پيشمه رگه له ريزه كانى هيزى نيزاميدا نهن، به لام پيشمه رگه ده بيت سهر به وه زاره تى بهرگرى بيت، بو نمونه باره گاي حزيه كان له وانه يه له زمنى نه وه هيزه نيزاميبه بيت كه خويان دياربان كرده وه.

بهريز مه لا مه حمود فندى عه بدوللا دپرشه وي:

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن.

له م ياسا يه دا لايه نى تاينى باس نه كراوه، بويه پيشنيار ده كه م كه ئيمام فه وچ دا به زريت، سوپاس.

بهريز كه انه بى عهزيز نه حمه د دزه بى:

بهريز سهرزكي نه نجه وومهن.

دوو پيشنيارم هه يه، يهك سه باره ت به برگه ي (أ) دارشتنه كه ي به م شتويه به بيت (توحيد قوات الپيشمه رگه و تحديد عددها).

دوو، دارشتنى برگه ي (ج) به و شتويه به بيت (تدريبتهم وتأهيلهم علميا و عمليا بغية رفع مستواهم القتالي و الثقافي بفتح مراكز ومدارس ومؤسسات تأهيلية وتعليمية) نه مه بيت له جياتى (إدخالهم)، سوپاس.







بهريز ليوا كه مال موختى / وهزيرى پيشمه رگه:

بهريز سه روگى نه نج وومهن.

من وهلام دايه وه: (تدريبهه و تاهيلهه علمياً وعملياً بغيه رفع مستواهه الثقافى والعلمى وذلك بأدخالهه فى المدارس والمراكز والمؤسسات التدريبيه والعلميه) نه مه له برگهى (ج) دا ههيه زوريش گشتى به، سوپاس .

بهريز سه روگى نه نج وومهن:

هه تا ئيستا وهزارهتى پيشمه رگه كو ليژى سه بازى نه كردو ته وه، هه كاتيك كو ليژى سه بازى كرايه وه ئيمه باسى لى ده كهين و، هه لايه نيكيش كو ليژو په يمانگاي سه بازى بوخوى كردو ته وه، نه مانه سه ر به حكومهتى هه ريمى كوردستان نين و، وهزارهتى پيشمه رگه ش خوى به ريرسه نه م ياسايه چون جيبه جى ده كات.

بهريز سه دنان محمه ده نه قشبه نديى:

بهريز سه روگى نه نج وومهن.

ئيمه له ليژنهى ياسادا له گه ل ليژنهى پيشمه رگه له سه ر سيغهى ياسايى نه م ده قه كو كين و، هيشا ده قى تريش ماوه له ياسا كه دا، سوپاس.

بهريز سه روگى نه نج وومهن:

نه م ده قه ده خهينه ده نگدانه وه.

كى له گه ل نه وه به ماددهى سى وه ك خوى بميني ته وه تكايه ده ست به رز بكاته وه؟ .. ده ست به رز كرايه وه .. سوپاستان ده كهين .. كى دژه؟ به ك كه س، كه واته به زور بهى ده نگ په سه ند كرا.

بهريز شى پروان ناسح عه بدولتلا هه يدورى:

بهريز سه روگى نه نج وومهن.

المادة الرابعة: تتألف الوزارة من التشكيلات التالية:

١ - الديوان: يرأسه ضابط يتولى الإشراف على المكاتب والمديريات التالية:

أ - مكتب الوزير.

ب - مكتب وكيل الوزير.

ج - مكتب المجلس الاستشاري للوزارة.

٢ - رئاسة هيئة الأركان العامة وتشمل:

أ - دائرة رئيس هيئة الأركان العامة.

ب - دائرة معاوني رئيس هيئة الأركان العامة.

ج - الدوائر الأخرى المرتبطة برئاسة الأركان العامة.

د - قيادات المناطق.

٣ - المجلس الاستشاري للوزارة:

أ - وهو مجلس استشاري له حق أبداء الرأي وتقديم المقترحات الى الوزير ضمن حدود هذا القانون . ويشكل هذا المجلس على الوجه الآتي :

أولاً: الأعضاء الأصليون وهم :

١ - رئيس الأركان العامة .

٢ - معاون رئيس الأركان .

٣ - قادة المناطق .

ثانياً: الأعضاء الاستشاريون ، أي ضابط يقرر المجلس حضوره .

ب - يحدد صلاحيات ومهام المجلس بنظام خاص تصدره الوزير .

٤ - هيئة من ذوى الخبرة والأختصاص في شؤون الجيش ركة والأمور العسكرية للعمل على تحديد وتوحيد الجيش ركة .

٥ - محكمة التمييز العسكرية .

بهريز سهرزكى نهج وومهن:

كى تيبينى ههيه له سهر مادهى چوار؟ .

بهريز نهج مده تاهير نهج شبه نديى:

بهريز سهرزكى نهج وومهن.

من سى پرسيارم هلايه:

بهكم: دهر بارهى نهوه دهقه: (تتألف الوزارة من التشكيلات التالية: الديوان برئاسة ضابط يتولى الاشراف على المكاتب والمديريات التالية) نهوه (ضابط) ه، يان (ضباط) ه؟، چونكه نهوه دهليت: (عدة مكاتب).

دووم: ثايا (هيئة الاركان) بهستراوه بهكى؟ باشتره بهم شيوهيه بيت ( رئاسة هيئة الأركان العامة مرتبطة ب) يان (وتشمل) بيت.

سييه م: دهلى ( دوائر اخرى) مه به سته له مه كام دوائر؟ .

بهريز د. حمه نهج حمه فهرج جاف:

بهريز سهرزكى نهج وومهن.

له تشكيلاتى وهزاره تدا باسى (تجنيد وتعبئة وإحصاء) نهكراوه، ثايا خهلكى كوردستان كاتى وهختى سهر بازيبان هات بو كوى پرون؟، سوپاس.

بهريز كانه بى عهزى نهج مده دزه بى:

بهريز سهرزكى نهج وومهن.

له ماده (٢) برگه (ب) تيبينيه كى زمانه وانيم ههيه. (تحدد صلاحيات ومهام المجلس) ده بيت بهم شيوهيه بيت: (وتحدد صلاحيات ومهام المجلس بنظام خاص) نهك ( نظام خاص )، سوپاس.

به پرتز یونس محمد سلیم روزبه یانی:

به پرتز سه روزگی نه نجه وومهن.

برگه (۴) له مادهی (۴) هیئت توحید قوات الپیشمترگه، ئیمه لیژنه یه کی کاتیمان له لیژنه ی پیتشمه رگه و لیژنه ی یاسا پیکهتیناوه بۆ یه کخستنی هیزی پیتشمه رگه ئه مه تنه ا وه کو برگه یه ک دانراوه: (للوزارة تشکیل هیئتة مؤقتة)، نه و (هیئتة توحید قوات الپیشمه رگه) وه ک پیکهاته یه ک بیت، سوپاس.

به پرتز ئیبراهیم سه عید محمد:

به پرتز سه روزگی نه نجه وومهن.

له خالی دووم برگه (۵) دا (محکمة تمیز عسکرية) نووسراوه، باسی دادگای تر نه کراوه ئه مه یه ک. دوو، له ثانیاً: (الأعضاء الاستشاريون) به کو هاتوو هواته ده بیت (ضابط) یش به کو بیت، واتا به م شتیوه بیت (الضباط الاستشاريون الذين یقرر المجلس....)، سوپاس.

به پرتز مه لا محمد تاهیر محمد زین العابدین:

به پرتز سه روزگی نه نجه وومهن.

له پیکهاته ی (مجلس استشاری) دا، اولاً: (الأعضاء الاصلیون رئیس الأركان العام قادة المناطق) ئه مه روون نییه.

له خالی دووم ده لیت: (الأعضاء الاستشاريون أي ضابط یقرر المجلس حضوره) به رای من (أعضاء استشاريون آخرون) بیت، چونکه ئه مانه ژماره یان دیاری نه کراوه، سوپاس.

به پرتز لیوا که مال موفتی / وه زیری پیتشمه رگه:

به پرتز سه روزگی نه نجه وومهن.

یه که یه که وه لامی تییینیه کانی نه ندانه به پرتزه کان ده ده مه وه.

له دیوانی وه زاره تدا (یراس ضابط) ئیمه نه مانویست دیوانی وه زاره ت به شکلیکی گه وره بیت (أمین سر عام وزارة الدفاع)، خوتان ده زانن له هه موو وه زاره تیک به تاییه تی له وه زاره تی پیتشمه رگه و، وه زاره تی به رگری هه موو ولاته کان بگه رین سی جوړه نه نجه وومهن هه یه، نه نجه وومهن نیک پی ده لیتن (مجلس القوات المسلحة) نه وه به رپرسه له سه رکردایه تی مه شق که سه رکرده ی گشتی به رپرسی راسته وخویه تی.

نه نجه وومهن نیک تر هه به پیتی ده لیتن (مجلس الدفاع)، نه نجه وومهنه له هه موو وه زاره کانی حکومه تی به غدا دهستی پی کردوه لیژنه یه ک داده نیتن بۆ ده سه لات پیدان، ئیمه گرفتمان له سه ر نه وه یه وا دیاره که سه ده سه لاتی خو ی لیژنه دا نازانی، بۆ نمونه تائیتستا ئیمه سی مانگه له وه زاره تین، (یه ک ضابط صف) من نه مگه راندوتوه، له بهر نه وه ی نه و نه فسه رانه ی له رپیکه ی حزه کانه وه ده گه رینه وه له ۱۰٪ دل سوژ نین بۆ ئیمه، له بهر نه وه ده ستان بۆ که سه نه بردوه نه م لیژنه یه له سه رداواکاری برادران ناومان (مجلس استشاری) نه م نه نجه وومهنه ش نه و (مجلس

القوات المسلحة) به نيبه (مجلس الدفاع الأعلى) ی ئيسلامییه کان نيبه وه كو هی زه مانى مه له كیش نيبه، ئه وانه دهسه لاتی شهريان ههیه، دهسه لاتی وه ستاندنی شهريان ههیه، ئه و لیژنهیه كه پیتك دیت له پادشا یان سهروکی كۆماری یان سهروك وهزیران و وهزیری بهرگری وهزیری دارایی و وهزیری ناوخوش تیایدا بهشدار دهبن (مجلس القوات المسلحة) ته نیا خوئی بهشدار دهبن، بهلام وهزیری مالییه تیدا ده بیت، چونكه ئه و بریار ده دات كه دارایی ههیه بۆ ئه وان دابین بكریت یان نا له بهر ئه وه ئیمه ئه فسهرمان دانا كه سه ره پرشتی ده كاته سه ر مه كته به كان و ئه و امر و ه ده گریت له ده ره وه ی وه زاره ته وه و ته خو یلی ده كات به پیتی كه ناله كانی ئیشه كه كه باس كرا.

دهرباره ی خالی (تحدید صلاحیات المجلس بتعليمات خاصة) له و خاله ته علیما تمان لابر دووه، ههروهها ئه و برگره یه شمان لابر دووه (للوارة تشكيل هیئة مؤقتة).

سه باره ت به مه سه له ی دادگای ته مبییز، ئیمه به ستانه وه به هیئته ی ئه رکانی سوپا، به لام بهر پیز یونس ده لتی با سه ر به وه زاره ت بچ بۆ ئه وه ی كار نه كاته سه ر بریاره كان، ئیمه ش وامان لی كرد، سوپاس.

بهرپیز سهید سه سن عه بدولكه ریم بهر زنجی:

بهرپیز سه سه روکی ئه نجه وومهن.

سه باره ت پرسیاره كه ی د. حه مه نه جم كه ده پرسن (تعینه و احصاء) بۆ له ناو یاسا كه دا نيبه، ئه مه ش هه ر مافی وهزیره و هلام بداته وه، سوپاس.

بهرپیز لیوا كه مال مو فتی / وهزیری پيشمه رگه:

بهرپیز سه سه روکی ئه نجه وومهن.

لیه را ده لتی (للوارة هیکل تنظیمی) له ناو ئه و (تنظیمه) هۆیه مان دانا وه كه ئه مانه ن: (التعبئه، تجنید، دائره ی قانونی، احصاء)، سوپاس

بهرپیز عه دنان محمه د نه قشبه ندیی:

بهرپیز سه سه روکی ئه نجه وومهن.

من یه ك تیبینیم ههیه سه باره ت به رینمای ده بیت به نیازم بیت، چونكه به پیتی یاسا ده بیت یه كه م جار نیازم دیت دوا ی ئه و رینمای دیت، سوپاس.

بهرپیز لیوا كه مال مو فتی / وهزیری پيشمه رگه:

بهرپیز سه سه روکی ئه نجه وومهن.

ئمه شتیکی (استشاری إختصاصی) یه پتویست به نیازمه كه ناکات، چونكه ته نیا گه رانه وه ی ئه فسه ر نيبه ئه م قیاساته، له بهر ئه وه ئه توانین به نیازم و به رینمای بیكه ین، سوپاس.

بهرپیز سه سه سن عه بدولكه ریم بهر زنجی:

بهرپیز سه سه روکی ئه نجه وومهن.

له باره ی پرسیاره كه ی بهر پیز یونس (هیئة توحید قوات الپیشمه رگه) واهاتوه له ماده (٤) دا

دهلیت: (تتألف الوزارة من التشكيلات التالية:

- ١ - الديوان .
- ٢ - رئاسة هيئة الأركان العامة .
- ٣ - المجلس الاستشاري للوزارة .
- ٤ - هيئة توحيد قوات الجيش رگة .
- ٥ - محكمة التميز العسكرية (هيئة توحيد قوات الجيش رگة). ئینجا ئهوه هاتوو دهلی: ( للوزارة تشکیل هیئة مؤقتة)، واتا له پاش ئهوهی ژماردنه که کراوه، ئیمه (تشکیل هیئة مؤقتة) مان دروست کردوه، سوپاس .

به پرتز یونس محمد سلیم رۆژبه یانی:

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن:

ئیمه به نووسراویکی رهسی راپورتیکمان ناراسته ی سه رهۆکیه تی نه ئنج وومهن و، لیژنه ی یاسای په رله مان کردوه، تیایدا رای خۆمان دهربرپوه که ده بی لیژنه ی یه کخستنی پیشمه رگه کاتی بی، چونکه نه گهر لیژنه که هه می شه یی بیته کاتییک هیزی پیشمه رگه یه کخستنه که ی ته و او ده بیته، ته و او نه و لیژنه یه بی ئیشوکار ده میتیته وه، سوپاس .

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن:

هه ول بدهن نه وه نه که نه خالی چواره م.

به پرتز لیوا که مال موفتی / وه زیری پیشمه رگه:

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن .

لله وزارة تشکیل هیئة مؤقتة، سوپاس .

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن:

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن:

هیچیان مانا و ناوه رهۆکی مه سه له که ناگۆریت، مادام رای وه زاره تی پیشمه رگه و بووه، له رووی یاساییه وه هیچ گرفتتی تیادا نییه که وه زاره ت بلتی (تشکیل هیئة مؤقتة)، سوپاس .

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن:

له لایه نی شیه وه کارییه وه با ئالوگۆری له نیوان شوینی خالی چواره م و پینجه مدا بکریته .

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن:

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن .

ئیمه رازین نه و ئالوگۆرییه بکریته، سوپاس .

به پرتز سه رهۆکی نه ئنج وومهن:

ئیسنا ماده (٤) ده خه یه ده نگدانه وه .

ماده چوار کتی له گه ل نه وه یه وه ک خوی پینیتیه وه تکایه ده ست به رز بکاته وه؟ .. ده ست به رز

کرایه‌وه .. سوپاستان ده‌که‌ین .. کئی دژه؟ که‌س . به‌تیکرای ده‌نگ وه‌رگیرا ته‌نبا نه‌و تیبینییه  
بخرینه سهری .

به‌پیز شیروان ناسح عه‌بدوللا حه‌یده‌ری :

به‌پیز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج وومهن .

المادة الخامسة: (تقوم رئاسة هيئة الأركان العامة بوضع الخطط التنفيذية اللازمة لتحقيق المهام  
الواردة في المادة الثالثة من هذا القانون).

به‌پیز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج وومهن :

ماده پینج هیچ تیبینییه‌کی له سهر هه‌یه ؟ . ده‌یخه‌ینه ده‌نگدانه‌وه .

کئی له‌گه‌ل نه‌وه‌دایه که ماده ( 5 ) وه‌کو خۆی بیتیته‌وه تکایه ده‌ست به‌رز بکاته‌وه ؟ .. ده‌ست به‌رز

کرایه‌وه .. سوپاستان ده‌که‌ین .. کئی دژه؟ که‌واته به‌تیکرای ده‌نگ په‌سه‌ند کرا .

به‌پیز شیروان ناسح عه‌بدوللا حه‌یده‌ری :

به‌پیز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج وومهن .

المادة السادسة: (تقوم الوزارة بأعداد الميزانية العامة للوزارة والوحدات التنظيمية المرتبطة  
بها).

به‌پیز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج وومهن :

ماده‌ی شه‌شم هیچ تیبینییه‌ک هه‌یه له‌سهری ؟ . نییه .

کئی له‌گه‌ل نه‌وه‌دایه که ماده ( 6 ) وه‌کو خۆی بیتیته‌وه تکایه ده‌ست به‌رز بکاته‌وه ؟ .. ده‌ست به‌رز

کرایه‌وه .. سوپاستان ده‌که‌ین .. کئی دژه؟ که‌س . به‌تیکرای ده‌نگ په‌سه‌ند کرا .

به‌پیز شیروان ناسح عه‌بدوللا حه‌یده‌ری :

به‌پیز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج وومهن .

المادة السابعة: (يتم إعداد الهيكل التنظيمي للوزارة بنظام تصدره الوزارة بما يحقق أهدافها و  
إدارة شؤون الـ«پیشمه رگه» من النواحي العسكرية والأدارية والمالية والفنية والقانونية)،

سوپاس .

به‌پیز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج وومهن :

تیبینییه‌کم هه‌یه بۆ لیژنه‌ی یاسا له جباتی (تصدرها الوزارة)، بیته (مجلس الوزراء)، چونکه

دانانی (هیكل تنظيمي) له ده‌سه‌لاتی نه‌نج وومه‌نی وه‌زیرانه .

به‌پیز عه‌دنان محه‌مه‌د نه‌قشه‌ندی :

به‌پیز سه‌ه‌رۆکی نه‌نج وومهن .

به‌رای من وه‌زیر بۆی هه‌یه نیزام بۆ وه‌زاره‌ته‌که‌ی خۆی ناماده بکات و ، پاشان ره‌وانه‌ی

نه‌نج وومه‌نی وه‌زیرانی بکات له نه‌نج وومه‌نی وه‌زیرانیشدا گه‌فتوگۆی له‌سهر ده‌کرئ و په‌سه‌ند

ده‌کرئ ، به‌لام ده‌رکردنی نیزامه‌که وه‌زیر به‌ ئیمزای خۆی ده‌یکات ، سوپاس .



بهريز ليوا كه مال موختى / وهزيرى پيشمه رگه:

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن.

پشتگيرى رايه كى بهريز عه دنان ده كه م نيمه بادوو شت تيكه لائو نه كه ين، (الهيكل التنظيمى) له زمينى وهزاره ته، چونكه خوئى ههيكله كه داده نيئت، سوپاس.

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن:

ئه مه له لايه نى ناوه روكه وه هيج له باب ته كه ناگو ريت، چونكه وهزيريش بهرپرسياره له نه نج وومهنى وهزيراندا، شتيكى سروشت بيه كه نه نج وومهنى وهزيران ره زامه نديى له سه ر ئه و (هيكل) ه پيشان كه پيشكه شى ده كر يت.

بهريز ليوا كه مال موختى / وهزيرى پيشمه رگه:

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن.

خوئى له ماده نه سه ليه كه واهاتوو ه: (لوزير ان يضع هيكلأ تنظيمأ للوزارة بما يحقق أهدافها وإدارة شؤون الجيش من النواحي العسكرية والإدارية والفنية)، به لام پاشان زور ئالوگوزى تبادا كراه، سوپاس.

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن:

پرسياره ياساييه كه بهم شتيوه يه (ئايا نيزام له ده سه لائى نه نج وومهنى وهزيرانه، يان له ده سه لائى وهزيره؟) خوئى نيزامه نه ك رينمايى جياوز بيه كه له روى ياساييه وه يه.

بهريز كه مال موختى / وهزيرى كاروبارى پيشمه رگه:

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن.

ده توانين لي ره وشه ي (نيزام) هه لگرين، سوپاس.

بهريز حازم نه حمه د محمود يوسفى:

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن:

من له گه ل ئه و رايه م نيزام نه نج وومهنى وهزيران ده رى ده كات و، بهم سيغه يه ريك ده بيت: (تقوم الوزارة بأعداد الهيكل التنظيمي لها بما يحقق أهدافها)، سوپاس.

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن:

ئه مه مه سه له ي ده سه لائى، نيزام له ده سه لائى نه نج وومهنى وهزيرانه، رينمايى له ده سه لائى وهزيره.

بهريز ليوا كه مال موختى / وهزيرى پيشمه رگه:

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن.

هه ميشه نيزام له ده سه لائى نه نج وومهنى وهزيرانه، به لام رينمايى وهزاره ت ده رى ده كات، سوپاس.

بهريز سه رهوكى نه نج وومهن:

ئه و پيشنياره ي كاك شيروان كه ده لئى: (يتم إعداد الهيكل التنظيمي للوزارة بما يحقق أهدافها وإدارة شؤون الجيش من النواحي العسكرية والإدارية والمالية) ئه و كاته ي كه ئاماده ي كرد ده بيت له نه نج وومهنى وهزيراندا بخريته روو بو ئه وه ي ره زامه نديى له سه ر وه ريگيرى.

بهريز سه‌دنان محهمه ده نه‌قشبه‌ندي:

بهريز سه‌روكي نه‌نج‌وومهن.

وه‌كو مه‌بده ئيمه كوكن له‌سه‌ر ئه‌مه، بو‌ئوه‌ي زياتر ته‌ئكيدى له‌سه‌ر بکهين، وه‌زير ده‌سه‌لاتى دانان و ده‌رچوواندى هه‌يه، بو‌نمونه ده‌سه‌لاتى ده‌رچوواندن (سلطه‌ الاصدار) له‌سه‌ر مه‌رسومى كومارى ده‌رده‌چيت، ده‌سه‌لاتى هه‌يه پيى ده‌لين (سلطه‌ى اصدار)، وه‌زيرى كاروبارى پيشمه‌رگايه‌تى ده‌سه‌لاتى ده‌رچوواندى هه‌يه كه ئه‌نداميكه له‌ئه‌نجومه‌نى وه‌زيراندا، سوپاس.

بهريز سه‌روكي نه‌نج‌وومهن:

پاشان دراسه‌يه‌ك ده‌كه‌ين سه‌بارت به‌ مه‌سه‌له‌ى (نيزام و رينمايى). ئيستنا ماده‌ جهوت وه‌كو خوى ده‌خه‌ينه ده‌نگدانه‌وه‌ ته‌نيا ئه‌و هه‌موار كردنه‌ى بيته‌ سه‌ر كه (نيزام) بچ، يان (رينمايى). ماده (٧) كى له‌گه‌ل هه‌موار كردنه‌كه‌دايه‌ تكيه‌ ده‌ست به‌رز بكاته‌وه‌؟ .. ده‌ست به‌رز كرايه‌وه‌.. سوپاستان ده‌كه‌ين.. كى دژه؟ به‌تيراي ده‌نگ په‌سه‌ند كرا.

بهريز شيروان ناسح عه‌بدوللا حه‌يدرى:

بهريز سه‌روكي نه‌نج‌وومهن.

المادة الثامنة:

١ - يكون منح الرتب الدائمة و الوقتية طبقاً لقانون الخدمة.

٢ - للوزير إعادة العسكريين الذين هم خارج الخدمة لأسباب الكوردايه تي وفقاً لمتطلبات الضرورة والحاجة وبناءاً على توجيه من اللجنة المختصة في الوزارة و موافقة المجلس الوطني الكوردستاني مع مراعاة القوانين المرعية.

بهريز سه‌روكي نه‌نج‌وومهن:

ماده (٨) هيج تيبينيه‌ك هه‌يه له‌سه‌رى؟

بهريز نه‌وشيروان فوناد مه‌عرف مه‌ستى:

بهريز سه‌روكي نه‌نج‌وومهن.

ده‌باره‌ى برگه (٢) ئيمه‌ى ليژنه‌ى كاروبارى پيشمه‌رگه‌ كه له‌گه‌ل ليژنه‌ى ياسادا كو‌بووينه‌وه‌ سيغه‌يه‌كى كو‌تاييمان بو‌داناو پيشكه‌شى ئيه‌وه‌مان كرد، به‌لام ئيستنا ئه‌و سيغه‌يه‌ هه‌ندى زياده‌ى كراوته‌ سه‌ر. خوى له‌ به‌ره‌تدا ده‌قه‌كه‌ى ئيمه‌ به‌م شيوه‌يه‌ بوو: (لوزير اعادة العسكريين الذين هم خارج الخدمة لأسباب الكوردايه تي وفقاً لمتطلبات الضرورة والحاجة وبناءاً على توصية من اللجنة المختصة)، ئيستنا زياده‌ى كراوته‌ سه‌ر، (وموافقة المجلس الوطني الكوردستاني ومراعاة القوانين المرعية). پرسيار ده‌كه‌م له‌ليژنه‌ى ياسا، ئه‌م زياده‌يه‌ چوون چووه‌ته‌ سه‌ر ئه‌و برگه‌يه‌؟، سوپاس.

بهريز ده‌عيزه‌دين مسته‌فا ره‌سول:

بهريز سه‌روكي نه‌نج‌وومهن.

برگه‌ى به‌كه‌م كوردى بو‌ايه‌ چاكتريبوو ئه‌مه‌ به‌ك. دوو (لقانون الخدمة العسكرية)، ئيمه‌ تايستنا

ياسای خزمه تی سه‌بازییمان نییه و تا ئیستا کار به یاساکانی حکومه تی مه‌رکه‌زی ده‌که‌بین.  
دووهم (لأسباب الكوردايه تيش ده‌گرتته‌وه)، سوپاس.

به‌رئیز د.حه‌مه نه‌جم حه‌مه فه‌ره‌ج جاف:

به‌رئیز سه‌ره‌وکی نه‌نج‌ووومهن.

ماده (۸) یه‌که‌م ده‌لئ: (منح الرتب العسكريه الدائمیة والوقتیة)، (منح الرتب) له ده‌سه‌لاتی  
به‌رزترین ده‌سه‌لاته له ناوچه‌که، سوپاس.

به‌رئیز د.فایه‌ق حه‌مه‌د گولپی:

به‌رئیز سه‌ره‌وکی نه‌نج‌ووومهن.

وشه‌ی (کوردايه تی) سنوورداره، خه‌لک هه‌یه تورکمانه، مه‌سیحیییه، یان شیوعین، له‌سه‌ر  
قه‌زیه‌ی سیاسی گیراون، یان دوور خراونه‌ته‌وه ده‌توانین سوود له نه‌زمونیان وه‌رگرین، نه‌گه‌ر  
کوردايه تیبیه‌که بگۆریت باشته‌ره، سوپاس.

به‌رئیز سه‌عه‌دی نه‌حه‌مه‌د حه‌مه‌د:

به‌رئیز سه‌ره‌وکی نه‌نج‌ووومهن.

پیشنیار ده‌که‌م له پی‌ره‌وی ناوخۆ زه‌وابت دابنری، چونکه نه‌و په‌یوه‌ندیی به‌ مووچه‌ دانیش هه‌یه‌و  
مولکی تابیه‌تی وه‌زیر نییه‌ مووچه‌ی روتبه‌کانی سه‌بازیی بدات، با نه‌وه به‌ یاسا بچه‌سپیت، سوپاس.

به‌رئیز فره‌نسۆ تۆما هه‌ریری:

به‌رئیز سه‌ره‌وکی نه‌نج‌ووومهن.

دوای ریککه‌وتنامه‌ی سالی (۱۹۷۰) نه‌و ئاشووریبانه‌ی له‌ناو شو‌رشی نه‌یلوولدا بوون زۆر  
کاره‌ساتیان دیوه، چونکه له‌ریککه‌وتنه‌که‌دا هاتبوو که نه‌وه‌ی له‌سه‌ر کوردايه تی وای لی هاتبوو  
بگه‌رئیندرینه‌وه، له‌به‌ر نه‌وه‌ی که‌کورد نه‌بوون بی‌ به‌ش بوون بۆیه‌ پیشنیار ده‌که‌م نه‌مه‌ بکرتته  
گشتی باشته‌ره، سوپاس.

به‌رئیز ئی‌براهیم سه‌عه‌ید حه‌مه‌د:

به‌رئیز سه‌ره‌وکی نه‌نج‌ووومهن.

من پیشنیار ده‌که‌م پرگه‌که زیاد بکرتت بۆ نه‌و نه‌فسه‌رانه‌ی که له (نه‌من و استخبارات) و  
شوینی نه‌وها کاربان کردوو، بۆ نه‌وه‌ی نه‌م یاسایه نه‌یانگرتته‌وه، سوپاس.

به‌رئیز شه‌وه‌کت حاجی موشیر نه‌حه‌مه‌د:

به‌رئیز سه‌ره‌وکی نه‌نج‌ووومهن.

له خالی دووهم گۆرانکاری کراوه له‌سه‌ر نه‌و ده‌قه‌ی که‌ئیمه‌ پیشکه‌شمان کردوو، پی‌ویستی  
به‌زباتر روونکردنه‌وه هه‌یه له‌لایه‌ن لیژنه‌ی یاساوه، چونکه سی‌ جار ده‌ستی وه‌زیر به‌ستراوه‌ته‌وه،  
جاریک له لیژنه‌ی په‌یوه‌ندی‌دار، جاریک له نه‌نجومه‌نی نیشتمانیی و، جاریکیش له (القوانین  
المرعیه)، سوپاس.

بهريز مهلا محمهد تاهير محمهد زين العابدين:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

له برگه (٢) ي ماده يهك ده لئ: (للووزير إعادة العسكريين الذين هم خارج الخدمة) نهو دهسته وازه به بكرت به (الذين طردوا من الخدمة) يان بكرت به (خارجوا الخدمة لأسباب الكوردايه تي)، نه مه يهك، دو وه ميان ده لئت: (موافقة المجلس الوطني الكوردستاني مع مراعاة القوانين المرعية) باو ره كه م يه كيكيان بيت به سه، سوپاس.

بهريز نه سرين مستهفا مه زهر:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

پرسياره كه م په يوه ندي به مافي ئافره ته وه هه به، پيشمه رگه ي زن زور ده وري هه بووه له سالي (١٩٧٤) و له راپه ريني (١٩٩١) دا، به لام له ياساي وه زاره تي پيشمه رگه هيج باس نه كراوه، سوپاس.

بهريز يونس محمهد سه ليم ره ژيه ياني:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

پيشنيار ده كه م بگه رانه وه ي نه فسه ر بؤ سه ر نه ركه كانيان ده سه لات بدرت به وه زيري پيشمه رگه، له بهر نه وه نه م ده سه ته وازه به زياده (موافقة المجلس الوطني والقوانين المرعية)، سوپاس.

بهريز مهلا محمهد نه مين عه بدولحه كيم:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

چهند تيبينييه كم هه به، يه كه م ده رباره ي (يكون منح الرتب الدائمة الوقتية طبقاً لقانون الخدمة) نهو (قانون الخدمة) يه قانوني كه لاي خومان تازه دانراوه يان قانون الخدمة العراقيه؟ دو وه من پشتنگيري د. عيزه دين ده كه م (الأسباب الوطنية) بيت باشتره.

دوا پيشنيارم نه وه به كه ئيمامي ئاييني له ناو سويا دابنريت، سوپاس.

بهريز د. قاسم محمهد قاسم:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

(منح الرتب الدائمة والوقتية) به مرسوم ده بيت، كي ته وقيعي ده كات؟، سوپاس.

بهريز نه حمهد تاهير نه حمهد نه قشبه ندي:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

داوا ده كه م وشه ي (مؤقته) روون بكرتته وه به مه (ضابط احتياط) ده گرتته وه ياني چي؟ پيشنيار ده كه م مه سه له ي (كوردايه تي) نيشتمانپه روه ريشي له گه لدا بيت باشتره، چونكه له ميژووي رابوردووي خومان زور كه س له سيتداره دراون له سه ر خاكي كورد و كوردستان، كورديش نه بوينه بؤ نمونه پينج كه س گيروان له (موقفى عام) له گه ل ئيمه بوون له سالي ١٩٦٢، كورده كه له ناو (مجلسى عرفى) گه ليك جنيتوى دا وبه ربوو كه چي چوار محامى عه ره به پينج سال گيران له سه ر (السلام فى كوردستان)، سوپاس.

بهريتز مهلا هادي خوزر كوئخا:

بهريتز سهرووكى نهنج رومهن.

له ماده (۲) دا هاتووه: (وفقاً لمتطلبات الضرورة والحاجة)، مهبهستيان له (متطلبات الضرورة والحاجة) چيبه؟، پيشنيار دهكهم ببيتته (وفقاً لمتطلبات الحاجات الضرورية) بيت باشتره، سوياس.

بهريتز ليوا كه مال موفتى / وهزيرى پيشمه رگه:

بهريتز سهرووكى نهنج رومهن.

زور پرسيار دهكرى له بهارى (قانون الخدمة) هوه، ئه و ياسايه ئيمه دامان رشتووه (قانونى خدمه پيشمه رگه به)، ئيمه ههلمان وه شانده وه، چونكه ده بوايه لي ره ئه م قانونه ئه م رو حازر بوايه. لي ره ده لى (يعين ضابط ويمنح الرتب وراتبه ويرقى ويحال على التقاعد وتقبل استقالته ويعاد الى الخدمة بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح من وزارة المشمة رگه).

نقطه دوهم ئيمه (ضوابط) مان هه به، ئه م (ضوابط) ه پيش ئه وهى وه زاره ت ته تشكيل بيت، ئيمه لي ره ده لى (بناء على مقتضيات الضرورة والحاجة) كابر ايه ك دوئى خانه نشين بووه له سوپادا، په بوه ندى به هيج شتيك نيبه و بو كوردايه تيش نه هاتووه، ته نها بو ئه وه هاتووه سوود وه رى گرى و مووجه وه رى گرى له وه زاره ت و كاتيكيش كه ئه ر كى پى ده سپيرين روژتيك ده يكات و روژتيك نايكات. له بهر ئه وه ئيمه ليژنه به كمان پيك هينا بو ئه وهى به ره و ايبى ئه م كاره بكهن، بو نمونه ئيمه ئه م رو دامان نا سر به به ك دروست بكه ين (۵) كه سمان پيوست بوو، ويستمان دوو ئه فسه ر هه ل بژيرين، به لام ئه ندا مانى ليژنه كه گو تيان كاتى خوئى ئه مانه تا وانيان كر دووه، گو تمان ئه مانه پال پتوه بنين، له بهر ئه وه (اسس و ضوابط) مان هه به بو گه رانه وه، ئيمه به كى ك نا گه رينينه وه له ۱۰۰٪ ئه مين نه بى، به لام جارى واهه به، بو نمونه ئيس تا له توپخانه ي عه ينكا وه ناچارين عه رب هه لده بژيرين، خو عه ره به كه قاده ي به عس نيبه زومره ي ته خرب نيبه، كابر ايه ك هاتووه ده لى من ناماده م به لام بو (ضابط) ه كورده كان زور تيبينيمان هه به له سه ريان، ئيمه خو مان ممارسه مان هه به له گه ليان دا، پاشان ئه وانى ده يان گه رينينه وه به شي كيان بى به ش بوون، ئه مه ش له ده سه لاتى ئيمه و بزوتنه وهى كوردايه تى نيبه، ده سه لاتى دريژايبى بزوتنه وهى كورديبه.

خالتيكى تر باسى ئيمام تابور كرا، ئيمه لي ره له (هيكلى تنظيمى) به كه كه فه و جى ك دروست ده كه ين ئيمام تابورى تباديه.

ئيمه ياساى ريزلينيانى پيشمه رگه مان هه به كه دوو باب، له بابى به كه م، ماده ي به كه م وه كو پيناسه ده لى: (تعتبر فترة التي قضاها المشمة رگه من الحركة السياسية الوطنية كوردايه تى منذ التحاقه بها خدمة فعلية لأغراض الخدمة والعلاوة) ئيمه لي ره ش باسى رتبه مان نه كر دووه، له بهر ئه وه ئيوه باوه رتان هه بيت له لايه نى رتبه وه ئيمه زور ده زانين، قضيه كه لي ره ته نيا (كه فائيه).

دووهم بزوتنه وهی کوردایه تی بۆ نه وهی جاشی تبادا نه بیت ئیمه گوتوومانه (ینفذ هذا القانون إعتباراً من ۱۹/۹/۱۹۶۱ الی ۲۰/۸/۱۹۹۰، ئەمه ناوی جاشی تبادا نه بوو، بالیره نهو پیشمه رگانه وسامی هه مه جو ریان ده دریتتی، بیگومان نه وهش نیزامیکی دوور و دریتی هه یه، نهو یشمان کردوه به پینچ پله وه، (سه رکرده کانی بزوتنه وه، ئەندامانی مه کته بی سیاسی، سه رکردهی مه لهنده لقه کان، ئەندامه کانی ترو پیشمه رگه ی ئاسایی له گه ل کادره کان) ئیمه ناتوانین ده سه لات به خو مان بدهین له خو مانه وه نه وه بکهین، نه بی رۆژیک دانیشین له گه ل نهو سه رکردانه پرسیان پی بکهین، ئینجا یاسای (أنواط و أوسمة) دابننن.

بابی دوو هه میس په یوه ندی به شه هیدانه وه هه یه، بیگومان شه هیدان هه موو شتیکیان دراوه تی گۆرستانیان بۆ دانراوه هه رگۆره به شتیه یه کی گشتی له مه رمه ره (۱۰) م پانیه تی و (۳۰) م دریتییه کی و ماوه له نیوانیان دا هه یه بۆ نه وهی ئۆتۆموبیل بتوانی ته رمی شه هید بیتی و دای بنیت، نهو که سانه ده چن زیاره تی نه وه ده که ن که شه رفی کوردایه تی یان هه بیت، سوپاس.

**به ریتز سه ره رۆکی نه ئنج وومهن:**

مانای نه وه یه که یاسایه کی تایبه تیمان هه یه نه ک یاسای خد مه ی عیراقی.

**به ریتز لیوا که مال موفتی / وه زیری پیشمه رگه:**

**به ریتز سه ره رۆکی نه ئنج وومهن.**

سه باره ت پرسیاره که ی به ریتز نه سرین، له یاسادا ده قیک نییه جیاوازی له نیوان ژن و پیاواندا بکات له قانون ده لیت: (یسری هذا القانون علی جمیع الاشخاص) واتا ژن و پیاو ده گرتنه وه، سوپاس.

**به ریتز عهدنان محمه د نه قشبه ندیی:**

**به ریتز سه ره رۆکی نه ئنج وومهن.**

پرسیاری یه که م نه وهی به ریتز نه وشپیروان کردی، راسته ئیمه له گه ل لیژنه ی پیشمه رگه دا کۆبووینه وه بابه ته که به و شتیه یه بوو که باسی کرد، به لام پاشان له لیژنه ی یاسادا دانیشین پاش گفتوگۆ نه م زیاد کردنه کرا، نه م زیاد کردنه ش ده توانی گفتوگۆی له سه ر بکری، هۆی نه و زیاد کردنه ش نه و هه لیه بوو که وه زا ره تی ناوخۆ کردی به دانی روتبه و گه راندنه وهی پۆلیس و هه ندی کاری هه لیه تر.

به ریتز د. عیزه دین باسی بابه تی کوردایه تی کرد ئیمه له بنه ره تدا پریارمان دابوو وشه ی سیاسه به کار نه هیننن، له بهر نه وهی وشه ی کوردایه تی وشه یه کی پیروزه، ههروه ها لاری نییه له سه ر نه وهی کابرایه کی عه ره ب بیت کوردایه تی بکات قه ومیه ته که ی خو شی نه گۆریت، سوپاس.

**به ریتز فرهنسه ئۆتۆمه ها هه ریری:**

**به ریتز سه ره رۆکی نه ئنج وومهن.**

له بهر نه وهی کورد نه بوو هه یچی بۆ نه کرا، سوپاس.

بهريز عهدنان محمەد نهقشبهندي:

بهريز سه رهزكي نهج وومه.

وهك من گوتم هه موو شتيك دپته بهردهستي ئيوه ده توانن گوراني له سههركه، دهبي وهزارهتي كاورياري پيشمه رگه له ئيمه زياتر سور بيت له سههركه وشه كورد ايه تي، چونكه سياست زور گشتييه له وانه يه سبه يني خهلكيكي تر بيت بلتي به ناوي سياست دهركراوم، نه وهش گرفتنيك بو ئيمه دروست دهكات، دهبي زور به چاكي بپر له م بابه ته بكه پنه وه، سوپاس.

بهريز سه رهزكي نهج وومه:

نه گه وشه ي (كورد ايه تي) زياد بكه ين وه كو ليژته ي ياسا گو تي: كورد ايه تي وشه يه كي گشتييه، بو به نه وه ي له سههركه كورد ايه تي تووشي زهره ريك بيت، توركمان بيت، عه ره ب بيت، ئاشووري بيت هه قى نه وه ي هه يه، چونكه ئيمه نه و ياسايه جيبه جي دهكه ين.

بهريز د. عيزه دين مسته فا ره سول:

بهريز سه رهزكي نهج وومه.

اسباب وطنيه كورد يه شي بخريته سههري، سوپاس.

بهريز سه رهزكي نهج وومه:

وشه ي (كورد ايه تي)، وشه يه كي سياسي و فراوانه وه هه موو كه سيك دهگريته وه له م كورد ستانه دا كه تووشي زهره ر بيت.

بهريز عه بدوللا حاجي ئيبراهيم عه بدوللا:

بهريز سه رهزكي نهج وومه.

پيشنبار دهكه م وشه ي (كورد ايه تي) بمنيته وه، به لام وشه ي (وطنيه) شي بخريته سههري.

بهريز عهدنان محمەد نهقشبهندي:

بهريز سه رهزكي نهج وومه.

نه م بابه ته گفتوگو دهكري نه وه ي پيويستي به گورين بي ده يگورين.

بهريز د. حه مه نه جم پرسباري كرد به رزترين دهسه لات له هه رميدا كييه؟. ئيمه له كوردستان نه مرۆ ته نيا ياساي رابه رمان هه به كه دهسه لات تبايدا دياري كراوه. پرسباره كه ي بهريز د. فايه ق هه مان پرسباري د. عيزه دين بوو كه وه لامدرايه وه. بهريز سههري گو تي بابه تي روتبه و شتي وه ها به كه يفي نه دريت، ئيمه ش هه ولمان داوه كه به كه يفي نه دريت.

بهريز فره نسۆ هه مان تيبيني هه بوو له سههركه وشه ي كورد ايه تي ئيمه ش وه لامان دايه وه.

بهريز ئيبراهيم تيبيني هه بوو ده رباره ي نه وانه ي دپنه وه ناو هيزي پيشمه رگه (امن و استخبارات) نه ين، و ايزانم عيبرهت به نهس نيبه، وه زير سويندي خواردوه به ته نكيد پابه نديش ده بيت به سوينده كه ي و نه م جوړه كه سانه ناخاته ريزي پيشمه رگه.

بەرپرز شه وگهت پرسىباره كهى په يوه ندى به خالى دووه هه بوو، راسته ئيمه نهو زياده يه مان  
كردوو ئيمه دهستى وه زيرى خومان ناگربن و نه مهش جىنگاى گفتوگويه.

بەرپرز مه لا تاهير پرسىبارىكى كرد دهر باره ي وشه ي (خارج الخدمة) ئيمه عىبارته كه زور  
ئاشكرايهو، پاشان وه زيرى كاروبارى پيشمه رگه ده توانى ئيمه روون بكاته وه.

سه بارهت به تيبينيه كهى بهرپرز نه سرين خان دهر باره ي پيشمه رگه ي ژن، منيش راى خوم ده خمه  
پال راى بهرپرز وه زيرى كاروبارى پيشمه رگه، سوپاس.

بەرپرز سه روگى نه ئنج وومهن:

نه گه ر له خاله كه دا (الف و لامه كه) هه لگربن دارشتنه كه ده گورت له وان هيه نه وه چاره سه رى  
بابه ته كه بكات.

بەرپرز عه دنان محمه د نه قشبه ندى:

بەرپرز سه روگى نه ئنج وومهن.

برگه ي دوايى نه وه ي كه ماموستا محمه د نه مين ده لىت ياسا كه گورانى تيدايه، ئيمه ده بيت  
جياوازي بكه ين له نىوان حرس و گورانكارى، ئيمه ته نيا مه به ستمان نه وه يه كه ياسا كه گرفتى  
تيا دا نه بيت، سوپاس.

بەرپرز سه سه ن سه ميه د وه حيم:

بەرپرز سه روگى نه ئنج وومهن.

وشه ي كوردايه تى زور ريكويپكه، چونكه ئوبوز سبوزى عىراقى هه موو خويان به كورد ده زانن،  
سوپاس.

بەرپرز شه وگهت حاجى موشير نه حمه د:

بەرپرز سه روگى نه ئنج وومهن.

سه بارهت به خالى دووه دهر باره ي گه رانده وه ي عه سكه ريبه كانه، ئيمه هه موومان كوكن له سه ر  
ئيمه هه تا ليژنه ي په يوه ندى دار له وه زاره تدا. وه زارهت خوى ده زانى پىويستى چيبه بو گه رانه وه ي  
نه وه ئه فسه رانه، كوردستان ئيستا پىويستى به دروست كردنى (هيكل نظامى) هه يه، نه وه ئيشه  
پىويسته به په له بكرىت و نابى روتينى تيا دا بيت، سوپاس.

بەرپرز د. جه لال شه فىق عه لى:

بەرپرز سه روگى نه ئنج وومهن.

ئيمه باوه رپكى زورمان به برادران هه يه بو گه رانه وه ي نه فسه ران. ته ئكيد له سه ر نه وه ده كه م كه  
ده بيت ئيمه دوورين له لايه نى عاتفويه وه، نه وه ي له سليمانى نه بىستم بو گه رانه وه ي پولىس دوو  
سيه كيان گه راندو ته وه كه يه كى كيان عه ميده و دووه ميان لوايه كه دوو جار له قادسيه بريندار  
بووه، يه كى كيان له سالى (١٩٧٤) پياوى رژيم بووه ئيستا گه راوه ته وه، سوپاس.



بهريتز يونس محمەد سەلیم رۆژبەيانی:

بهريتز سەه رۆکی ئەنج وومەن.

برادەران هەندی مەترسییان هەیه بەرامبەر رەفتارەکانی پۆلیس هەر وەک بهريتز وەزیری پێشمەرگە باسی کرد، هەندی بنچینەیی بۆ دانراوە بۆ چۆنیتی (منحی رتب)، بەلام برگەیی (٢) بۆ گەرانهووی عەسکەری مەبەست دانانی روتبە نییه تەنها بە پیتی پیتیستی وەزارەتی پێشمەرگە ئەوێ که لیژنەکه دەست نیشانی دەکات ئەو عەسکەرییانەیی که خانەنیشن دەگەرێنەو بۆ ناو ریزی سەربازی، سوپاس.

بهريتز سەفەر محمەد حەسین:

بهريتز سەه رۆکی ئەنج وومەن.

وشەیی کوردایەتی دروشمی نەتەوویی رزگاری کوردو دیموکراتییەتە بۆ عێراق، لەبەر ئەوێ رام وایە که ئەم وشەیی فراوان و گونجاو، سوپاس.

بهريتز گانەبی عەزیز ئەحمەد دزەیی:

بهريتز سەه رۆکی ئەنج وومەن.

پێشنیار دەکەم برگە (٢) لە مادە (٨) بەو شێوێه بێت: (للووزير إعادة العسکریين من أکراد و غیرهم الی الخدمە لأسباب تتعلق بالحركة) (الکوردیة)، چونکه وشەیی (الکوردیة) فراوانترە لە وشەیی (کوردایەتی)، و، هەموو کەسێک دەگەرێتەو لە کوردستاندا، سوپاس.

بهريتز فرەنسۆ تۆمەسا هەریری:

بهريتز سەه رۆکی ئەنج وومەن.

وشەیی (کوردایەتی) وشەییکی پیروۆزە، بەلام من پێشنیار دەکەم ئەم زیادەیی بکریت (للووزير إعادة العسکریين الذين هم خارج الخدمە لأسباب الكوردایه تي والمساهمین في الحركة التحررية الكوردیة). سوپاس.

بهريتز سەه رۆکی ئەنج وومەن:

بهريتز د. عیزەدین فەرموو.

بهريتز د. عیزەدین مستەفا رسول:

بهريتز سەه رۆکی ئەنج وومەن.

کوردایەتی که دەبێت بە عەرەبی، دەبێت بە (الحركة التحررية الكوردیة)، سوپاس.

بهريتز سەه رۆکی ئەنج وومەن:

بهريتز فرەنسۆ با پێشنیارەکهیی بنوسی، بۆ ئەوێ دارشتنەکهیی بچەسپین.

بهريتز سەعدی ئەحمەد محمەد:

بهريتز سەه رۆکی ئەنج وومەن.

سەبارەت بە برگەیی یەکەم لە مادە (٨) که بهريتزان ناماژیان بۆ کرد که دەلێت: (منح الرتب الدائمة والوقتية)، هەمیشە پەرلەمانی کوردستان دەری دەکات و اتا بە یاسا دەبێت، که واتە

پیتویست دهکات بلتیت به رهزامهندی په رله مان؟، چونکه نه وانهی دهگه رینه وه بو خزمهت به پیتی (قانون خدمت) دهگه رینه وه، سوپاس.

به رتیز سه ره رۆکی نه نجه وومهن:

نهم برگه یه جیوازه که دهلتی (لوزیر إعادة العسکریین الذین خارج الخدمه لأسباب الکوردايه تي وفقاً لمتطلبات الحاجة والضرورة...) بویه نه مه یان داناوه.

به رتیز سه سهد حه سه ن عه بدولکه ریم به رزنجی:

به رتیز سه ره رۆکی نه نجه وومهن:

دهرباره ی وشه ی کوردايه تی، نه گهر نه مه زیاد که یین له سه ر برگه که نه وکه سانه ش ده گرتنه وه که له بزوتنه وه ی رزگار یخوازی کوردی به شداری یان کردوه، نه مه هیه چ شت له بابه ته که ناگورتیت، نه مه یهک، دووم، زیاد کردنی (موافقة المجلس الوطني الکورداستاني مع مراعاة القوانين المرعية) راسته نئمه له کتووونه وه ی هه ردوو لیژنه نه مه زیاده یه مان کرد، نه گهر نه وه شتان پی زیاده یه با په رله مان لایدات، سوپاس.

به رتیز سه لامحه مه د نه مین عه بدولحه کیم:

به رتیز سه ره رۆکی نه نجه وومهن:

له برگه (۲)د۱ نه م عیباره یه زیاده یه (موافقة المجلس الوطني)، بویه پیتشنیار ده که م لایبریت، سوپاس.

به رتیز سه ره رۆکی نه نجه وومهن:

(یکون منح الرتب الدائمية والوقتية طبقاً لقانون الخدمة) نه م (ال) واده گه یه نیت که (قانون خدمه) هه یه، نئمه هه تا نئستا نه و یاسایه مان نیبه، نه مه پیتویسته له دارشتندا چاره سه ر بکری، سوپاس.

به رتیز سه دنان محه مه د نه قشبه ندیی:

به رتیز سه ره رۆکی نه نجه وومهن:

پیتشنیار ده که م برگه (۲) به م شتویه بیت (لوزیر إعادة العسکریین الذین خارج الخدمه لأسباب الکوردايه تي وفقاً لمتطلبات الضرورة والحاجة وبناءً على توصية من الجهة المختصة مع مراعاة القوانين المرعية)، سوپاس.

به رتیز سه لا محه مود فنندی دیر شه وی:

به رتیز سه ره رۆکی نه نجه وومهن:

بوونی رتیه ر پیتویستییه کی بنه ره تییه، چونکه زور یاساو بریار هه یه که به بی نئیمزای رتیه ر ناکری و ناگونجی وه ک دامه زراندنی نه فسه ران و فه رمانبه رانی پله ی تاییه ت، که له ولاتانی تر به نئیمزای سه ر کۆمار، یا به نیراده ی مه له کی ده رده چن، سوپاس.

به رتیز سه فه ر محه مه د حسپین:

به رتیز سه ره رۆکی نه نجه وومهن:

دهرباره ی برگه (۲) بو گتیرانه وه ی عه سه که ریه ده رکه روه کان وا چاکتره نه گوتری (بموافقة المجلس



بهريز عهدنان محمهد نه قشبه نديي:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

کاتیک وهزير عهسکه رييه کان ده گيرتته وه ده بيت پشت بيهستيت بهو ياسايه ي که دهسه لاتي داوه تي بز گيرانه وه، سوپاس.

بهريز ليوا که مال موفتي / وهزيري پيشمه رگه:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

ياساکه نه مه يه: (إعادة العسكريين الذين خارج الخدمة)، سوپاس.

بهريز عهدنان محمهد نه قشبه نديي:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

وهزير خوي گيرانه وه که دهکات، سوپاس.

بهريز ليوا که مال موفتي / وهزيري پيشمه رگه:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

ليتره نوسراوه نه لي (للووزير إعادة العسكريين الذين خارج الخدمة لأسباب الكوردايه تي وفقاً لمتطلبات الضرورية والحاجة) نه دهقه زور فراوانه وه همووي ده گيرتته وه، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

تيستا گفتوگو له سهر دوو بابه ته، يه که ميان دهسه لاتي وهزيره، دووهم (القوانين المرعيه).

من له گهل رای ليژنه ي ياساييم ناييت گفتوگو له سهر ياسايه ک بکه ين که هر له بنه رتدا نه بيت،

تيستا هه نديک عهسکه ري هه نه که کاتي خوي له سهر کوردايه تي ده رکراون، پيوسته

بگه رينه وه و نه پله يه يان پت بدرتت که له لايه ن ليژنه ي په يوه نديداره وه پيشنيار ده کرتت.

ليتره گرفته که دروست ده بيت کن نه وه دهسه لاتي هه يه به پتي ياسا نه و برپاره بدات؟.

بهريز سومه ر سه يد عه لي حسيين:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

ليژنه ي په يوه نديدار به پتي نه و رينماييانه ي که له وه زاره تدا ده چوونه پيشنيار دهکات، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

نه مه روونه (مع مراعاة القوانين المرعية).

بهريز عهدنان محمهد نه قشبه نديي:

بهريز سه روکي نه نجه وومهن.

پيشنيار ده که م برکه که به م شيوه يه بيت باشتره، (يكون منح الرتب الدائمية والوقتية وفقاً

للقانون الذي سيشرع)، سوپاس.

بهريز سه روکي نه نجه وومهن:

نه گهر (مراعاة القوانين المرعية) بيت نه و کاته وشه ي (سيشرع) يش ده گيرتته وه.

بهريز ليوا كه مال موختى / وهزيرى پيشمه رگه:

بهريز سه ره زوكى نه نج وومهن.

پرسىار ده كه م ئايا ليته دا مه به ست گيترانه وهى نه فسه رى بچووكه ، يان نه فسه رى گه وره يه ؟ ، نه گه ر مه به ست نه فسه رى گه وره بيت منيش ناتوانم سه روك ئه ركان دابنيم ، چونكه نه فسه رى گه وره ده بيت له يه كه ي سه ربازي دا زور چالاكيى كردين ، سوپاس .

بهريز عهدنان محمهد نه قشبه نديى:

بهريز سه ره زوكى نه نج وومهن.

ئه م (اسس و ضوابطانه ي) كه بهريزان يونس و نازاد باسيان كرد ، هه مووى ليته نه بووه ، سوپاس .  
بهريز سه ره زوكى نه نج وومهن:

تكايه گفنوگۆ له سه ر ياسايه ك مه كه ن كه ليته دا نييه .

بهريز فره نسو تو ما هه ريرى:

بهريز سه ره زوكى نه نج وومهن.

پيشنيار ده كه م ماده ( ٢ ) به م شتويه بيت ( يكون منح الرتب الدائمية والوقتية طبقاً للقوانين ) ، سوپاس .

بهريز سه عدى نه حمهد محمهد:

بهريز سه ره زوكى نه نج وومهن.

له ده قى ياسادا نايتت بگوترتت ( سبشرع القانون ) ، سوپاس .

بهريز يونس محمهد سه ليم رۆژه يانى:

بهريز سه ره زوكى نه نج وومهن.

له برگه ( ٢ ) دا ( للوزير إعادة العسكريين ) ، پرسىاريك له وهزيرى پيشمه رگه ده كه م ئايا بهريز وهزير وا تيگه يشتووه كه مه به ست له گه رانه وه دانى پله ي سه ربازييه ؟ ، چونكه وشه ي (إعادة) ته نيا واتاى گيترانه وه بز سه ر كار ده گه به نتي . له بهر ئه وه به راي من كاتييك كه ياساكه چه سپا ئه م خاله باس بكه ين ، سوپاس

بهريز نه وشيروان فوناد مه عرف مه ستى:

بهريز سه ره زوكى نه نج وومهن.

سه باره ت به برگه ي ( ١ ) من پشتگيرى پيشنياره كه ي بهريز فره نسوده كه م كه بيتته ( طبقاً للقوانين ) ، چونكه ئه مه فراوانتره وكيشه كه ش چاره سه ر ده كات .

ده رباره ي برگه ( ٢ ) پيشنيار ده كه م وهزير ته نيا ده سه لاتى گيترانه وه ي عه سكه ريبه كانى هه بيت بو خزمت نه ك روتبه دان . دوا پرسىار ئايا مه به ست له ( القوانين المرعية ) چيبه ؟ ، سوپاس .

بهريز سه ره زوكى نه نج وومهن:

ئيمه له نه نج وومه نى نيشتمانيى كوردستاندا ياساى ژماره ( ١ و ٢ ) مان هه يه و ، بريارتيكيشمان

بۆ کار نه کردن به یاساکانی حکومه تی عیراقی که له گهڵ بهرزه وهندی میلله تی کورد ناگوچین هه به و، ههروهها بریاریکیش بۆکارکردن بهو یاسایانهی که بۆ ئیمه دهگوچین پاش نهوهی له نهنجومهنی نیشتمانییدا پهسه ند دهکرتین و بریاریان لهسه ر دهدهرتیت.

**به پرتز عهدنان محهمهد نه قشبه ندیی:**

**به پرتز سه رهۆکی نه نجه وومه ن:**

پیتشنیار ده کهم برگیه ی بهک بهو شتیه به بیت ( یکهون منح الرتب الدائمیة والوقتیه، طبقاً للقوانین المرعیة )، چونکه نه گهر بلتیین (سبشع) نه مه به به سترای ده مینتته وه تاکو یاساکه ده رده چیت. برگیه (۲) (للوذیر إعادة العسکرین الذین خارج الخدمة لأسباب الكوردایه تی وفقاً لمتطلبات الحاجة الضرورة) ئیمه له م برگیه دا (بموافقة اللجنة المختصة) مان زیاد کردو (مجلس الوطنی) لایرا. ده رباره ی نه م عیبار بهش (مع مراعاة القوانین المرعیة)، جا نه گهر راتان وایه لایبری، نه وا ئیمه لایده بهین، سوپاس.

**به پرتز سه رهۆکی نه نجه وومه ن:**

نه و پیتشنیاره چه سپاوه ( یکهون منح الرتب الدائمیة الوقتیه طبقاً للقوانین المرعیة ). خالی دوو ( للوذیر إعادة العسکرین الذین خارج الخدمة لأسباب الكوردایه تی وفقاً لمتطلبات الضرورة والحاجة، وبناءً على توصية اللجنة المختصة في الوزارة ) نه و کاته ده توانی روتبه به پتی نه و یاسایه بدات.

**به پرتز لیوا که مال موفتی / وهزیری پیتشمه رگه:**

**به پرتز سه رهۆکی نه نجه وومه ن:**

دوو باره ئامازه به یاسایه ک ده کهین که هیتشتا روون نییه، من ده زانم گرفته که له روتبه نییه، سوپاس.

**به پرتز سه رهۆکی نه نجه وومه ن:**

( مع مراعاة القوانین المرعیة ) هیچ گرفتتیکه هه به ؟

**به پرتز که مال موفتی / وهزیری پیتشمه رگه:**

**به پرتز سه رهۆکی نه نجه وومه ن:**

داوا له لیژنه ی یاسا ده کهم بۆ وهزارهت روونی بکاته وه که مه به ست له ( القوانین المرعیة ) چیه ؟، سوپاس.

**به پرتز نه ژاد نه محهمهد عه زیز ناغا / جیکری سه رهۆکی نه نجه وومه ن:**

**به پرتز سه رهۆکی نه نجه وومه ن:**

به رای من ( للوذیر إعادة العسکرین الذین خارج الخدمة لأسباب مساهمتهم في الحركة الوطنیة الكوردستانیة ) له جیاتی کوردایه تی . به کوردیش ده بیته : ( بزوتنه وهی نیشتمانیی کوردستانی ). دوو هم بهو شتیه به بیت ( وفقاً لمتطلبات الضرورة والحاجة وبناءً على توصية اللجنة

المختصة في الوزارة) بۆ ئەوەی دەستی وەزیر نەبەستبنهوهو ئەو کارە بدريت به وەزیر بيكات، ههروهها بهراى من (قانون خدمه) بکريت به (القوانين المرعية) وهکو بهريت سهرۆکى نهنجوومهون باسى کرد، سوپاس.

بهريت سهرۆکى نهنجوومهون:

بوونى دهفتک دهست بهستنهوه نيبه، ئيمه دهمانهوى ياساکه به ريكويتى دهريجيت.

بهريت عهدنان محمهد نهقشبهندي:

بهريت سهرۆکى نهنجوومهون:

پيشنيارهکەى بهريت جيتگى سهرۆک ئاساييه که بهو شيوهيه بيت: (يكون منح الرتب الوقتية والدائمية، طبقاً للقوانين المرعية).

دووم: (للووزير إعادة العسكريين) ئەو عهسکه ريبانهى که دهگهريتهوه سهر کاره کهيان، بيتگومان به روتبهى خوڤان دهگهريتهوه، سوپاس.

بهريت سهرۆکى نهنجوومهون:

بۆ ئەوەى ئەم بابته يهکلا بکهينهوهو دهبخهينه دهنگدانهوه:

(يكون منح الرتب الدائمية والوقتية طبقاً للقوانين المرعية). کى لهگهله ئەم دهقه به تکايه دهست بهرز بکاتهوه؟ .. دهست بهرز کرايهوه .. سوپاستان دهکهين .. کى دژه؟ کهس. کهواته به تيتکراى دهنگ ئەم دهقه پهسند کرا.

دوو: (للووزير إعادة العسكريين الذين خارج الخدمة لأسباب الكوردايه تي). کى لهگهله ئەوهيه وشهى کوردايه تى وهک و خوڤى بيمينيتهوه تکايه دهست بهرز بکاتهوه؟ .. دهست بهرز کرايهوه .. سوپاستان دهکهين .. کى دژه؟ به زۆربهى دهنگ وهرگيرا.

بهريت سهعدى نهحمهد محمهد:

بهريت سهرۆکى نهنجوومهون:

کى دژى کوردايه تيبه؟

بهريت سهرۆکى نهنجوومهون:

مه بهستم وشه که يه.

(للووزير إعادة العسكريين الذين هم خارج الخدمة لأسباب الكوردايه تي وفقاً لمتطلبات الضرورة والحاجة وبناءً على توصية اللجنة المختصة في الوزارة).

پيشنياريتک ههبوو (بموافقة المجلس الوطني) ئەم پيشنياره کيتشرايهوه.

ئيبستا دهبخهينه دهنگدانهوه:

کى لهگهله ئەوه دايه که (مع مراعاة القوانين المرعية) بچهسپيت تکايه دهست بهرز بکاتهوه؟ .. دهست بهرز کرايهوه .. سوپاستان دهکهين .. کى دژه؟ (٢٩) ئەندام لهگهلهو، (٣٥) ئەندام لهگهله نيبه. کهواته (القوانين المرعية) لادهريت.

به پټيز عهدنان محمد نه قشبه نديي:

به پټيز سه روکي نه نج وومهن.

به پټيز مه لا مه حمود دير شه وي تيبينيه کي نووسيوه بو ليژنه ي ياسا ده لئ: لايه ني مادي له ياسا که دا هه يه به لام لايه ني تاييني تيدا نييه، ئيمه ش دهنگمان ده خه ينه پال دهنگي نه وان و نه و پرسيا ره ناراسته ي وه زيري پيشمه رگه ده که ين، سوپاس.

به پټيز ليو که مال موفتي / وه زيري پيشمه رگه:

به پټيز سه روکي نه نج وومهن.

له ياسادا باسي پيره و بهرنامه ي کاري روژانه ناکريت، به لکو ئهم مه سه لانه له زمني رينمايه کاني وه زاره ته که پاشان ده ري ده کات، ئيمه له مهنه جدا بو تايين هه فته ي (۲) سه عاتمان داناوه بو هه ر فه سيلتیک، سوپاس.

به پټيز شيتي روان ناسح حه يده ري:

به پټيز سه روکي نه نج وومهن.

المادة التاسعة ( للوزير تخويل بعض من صلاحياته لوكيل الوزارة أو رؤساء الدوائر الرئيسية في الوزارة).

به پټيز سه روکي نه نج وومهن:

هيج تيبينيه که هه يه له سه ر ماده (۹)؟

به پټيز د. فايه ق محمد گولپي:

به پټيز سه روکي نه نج وومهن.

پيشنيار ده که م ماده مه به م شپوهيه بيت: ( للوزير أن يخول) واتا به پتي ياسا وه زير ده بي نه وه بکات.

به پټيز مه لا محمد تاهير محمد زين العابدين:

به پټيز سه روکي نه نج وومهن.

له ماده که دا هاتوه ( للوزير تخويل بعض الصلاحيات) نايا ناتواني هه موو ده سه لاته کاني بداتئ؟، سوپاس.

به پټيز سه روکي نه نج وومهن:

وه زير ناتواني هه موو ده سه لاته کاني بداته بريکاري وه زاره ت، چونکه بريکار ناتواني نوپنه رابه تي وه زير بکات له نه نج وومه ني وه زيران و، له کاتي تاماده نه بووني وه زير دا يه کيکي تر به وه کاله ت ده بيته وه زير.

ئيسنا ماده (۹) ده خه ينه ده نگدانه وه. کئ له گه ل نه وه يه ماده (۹) وه کو خوي مپيتنه وه تکايه ده ست بهر ز بکاته وه؟. ده ست بهر ز کرايه وه.. سوپاستان ده که ين.. کئ دژه؟ که س. به تيکراي ده نگ ماده که وه کو خوي مایه وه.



بهريز شيروان ناسح حهيدري:

بهريز سهروكي نهجرومهن.

المادة العاشرة: تسري أحكام هذا القانون على جميع هيئات الركن التي تتألف منها الوزارة وكذلك المؤسسات والتشكيلات، والوحدات المرتبطة بالوزارة وجميع الأشخاص المكلفين بالواجبات عسكريين ومدنيين.

بهريز فرهنسو تووما ههريري:

بهريز سهروكي نهجرومهن.

بهراي من وشه ي (ركن) زياده تهنيا (الهيئات) بميتيتهوه، سوپاس.

بهريز عهدنان محهمهد نهقشبهندي:

بهريز سهروكي نهجرومهن.

تهتوانري لايريت، تهنيا (على جميع الهيئات) بيت، سوپاس.

بهريز مهلا محهمهد تاهير محهمهد زين العابدين:

بهريز سهروكي نهجرومهن.

هيئات الركن له (تشكيلات الوزارة) دا نههاتوه، سوپاس.

بهريز عهدنان محهمهد نهقشبهندي:

بهريز سهروكي نهجرومهن.

تسري أحكام هذا القانون على جميع الهيئات التي تتألف منها الوزارة، وكذلك المؤسسات والتشكيلات والوحدات المرتبطة بالوزارة وجميع الأشخاص المكلفين بالواجبات من عسكريين ومدنيين، «ضمنا» ليرهذا زياده.

بهريز ليوا كهمال موفتي / وهزيري پيشمهركه:

بهريز سهروكي نهجرومهن.

باسي مهديبان كرد، لييرهدا لهوانهيه خزمه تكارتيك دادمهزريت، تهو كهسه ياساي سزاداني سهريازي بهسه ناچهسپيت، بهلام كاتيک ژههريک نهخاته ناو چايهوه ههمان ياساي سهريازي لهسه دهچهسپيت، سوپاس.

بهريز سهروكي نهجرومهن:

كي لهگهل تهوهدايه ماده (١٠) وهكو خوي بميتيتهوه تكايه دهست بهرز بكاتهوه؟ .. دهست بهرز كرايهوه .. سوپاستان دهكهين.. كي دژه؟ بهزوريه ي دهنگ پهسند كرا.

بهريز شيروان ناسح عهدوللا حهيدري:

بهريز سهروكي نهجرومهن.

المادة الحادية عشرة: (يعتبر هذا القانون نافذاً من تاريخ تصديقه وإصداره من قبل المجلس الوطني الكوردستاني).

بهرتیز سه ره زکی نه نجه وومهن:

کئی له گهل نه وه دابه ماده (۱۱) وه کو خوی بمینیتته وه تکایه دهست بهرز بکاته وه؟ .. دهست بهرز کرایه وه .. سوپاستان ده کهین .. کئی دژه؟ کهس . به تیکرای دهنگ ماده (۱۱) وه کو خوی مایه وه .

بهرتیز شیروان ناسح عه بدوللا حه یدهری:

بهرتیز سه ره زکی نه نجه وومهن.

المادة الثانية عشرة: ( ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية وعلى الوزير المختص والوزارات ذات العلاقة تنفيذ أحكامه).

بهرتیز سه ره زکی نه نجه وومهن:

ماده (۱۲) هیچ تیبینییهک هه یه له سه ری؟ نییه . که واته ده یخه ینه دهنگدانته وه . کئی له گهل نه وه یه نه م دهقه وه ک خوی بمینیتته وه تکایه دهست بهرز بکاته وه؟ .. دهست بهرز کرایه وه .. سوپاستان ده کهین .. کئی دژه؟ کهس . به تیکرای دهنگ ماده (۱۲) وه کو خوی مایه وه .

بهرتیز شیروان ناسح عه بدوللا حه یدهری:

بهرتیز سه ره زکی نه نجه وومهن.

الأسباب الموجبة: ( نظراً لضرورة توحيد فصائل الـ (پیشمه رگه) الـ کوردستانیین ومعالجة ظاهرة التسليح، وحاجة الأقليم الى قوة منظمة لتأسيس وحماية دولة القانون والتي تلقي على عاتقها هذه المهمة وتثميناً وتقديراً للدور البطولي والريادي لفصائل الـ (پیشمه رگه) منذ ثورة أيلول سنة ۱۹۶۱ ولحد الآن، وضرورة توحيد الپیشمه رگه، والدفاع عن كوردستان أرضاً وشعباً، ولهذا الغرض شرع هذا القانون .

بهرتیز حازم نه حه ده مه حه مود یوسفی:

بهرتیز سه ره زکی نه نجه وومهن.

له داریشتنی دهقی (اسباب الموجبة) پاش و پیشی کراوه، بۆیه من پیشنیار ده کهم که بهم شیویه بیت: (نظراً لضرورة توحيد فصائل الپیشمه رگه الـ کوردستانییه وحاجة إقليم كوردستان الى قوة منظمة لتأسيس وحماية دولة القانون والدفاع عنه أرضاً وشعباً) پاش نه وه له برگه یه کی تردا (ومعالجة ظاهرة التسليح) بیت، ئینجا له برگه یه کی دیکه ( وتثميناً وتقديراً للدور البطولي لفصائل الپیشمه رگه منذ ثورة أيلول ۱۹۶۱ ولحد الآن فقد شرع هذا القانون)، سوپاس .

بهرتیز سه ره زکی نه نجه وومهن:

نه م داریشتنه بده به لیژنه ی یاسا .

بهرتیز د . عیزه دین مسته فاره سول:

بهرتیز سه ره زکی نه نجه وومهن.

هه ندییک تیبینییم هه یه ده رباره ی (اسباب الموجبة) یه کهم نه و سیغه یه ( مفاصل الپیشمه رگه

الکوردستانین) بکریت به ( مفاصل پیشمه رگه کوردستان)، دوو ( لهذا الغرض) زیاده به هر بکریت به (والدفاع عن کوردستان العراق أرضاً وشعباً)، سوپاس.

به ریتز سه ره زکی نه نج وومهن:

ئه م تیبینیانته بده به لیژنه یاسا.

به ریتز فه رسه ت نه حمه د عه بدوللا/سکرتری نه نج وومهن:

به ریتز سه ره زکی نه نج وومهن.

له م عیباره ته دا ( تأسیس وحمایة دولة القانون) نه گهر لیک بدریته وه وا دهرده که ویت ئیمه دهوله تیک پیک دینین، له بهر ئه وه به رای من ئه وه بگۆرین بۆ (حمایة الأمن وترسیخ القانون) له جیاتنی (تأسیس وحمایة دولة القانون)، سوپاس.

به ریتز عه دنان محمه د نه قشبه ندیی:

به ریتز سه ره زکی نه نج وومهن.

پیشنیار ده که م وشه ی پیشمه رگه (فصائل الأنصار الوطنية الكوردستانية) به کار بهینین، چونکه له پیشدا هر ئه مه به کار هاتوو، سوپاس.

به ریتز سه ره زکی نه نج وومهن:

پیشمه رگه ناویکی پیرۆزه.

به ریتز شه وکته حاجی موشیر نه حمه د:

به ریتز سه ره زکی نه نج وومهن.

ماده (۸) خالی (۲) چی لی هات و چۆن په سه ند کرا، سوپاس.

به ریتز سه ره زکی نه نج وومهن:

ده رباره ی داریشتنی (أسباب موجبه) دوو، سنی تیبینی هه بوو. ئه و تیبینیانته له لایهن لیژنه ی یاساوه په سه ند کران. ئه مینیتته وه وشه ی (دولة القانون) بپیت به (حمایة الأمن وترسیخ القانون)، چونکه له وانیه وشه ی (الدولة) نه گونجی له گه ل بارودۆخی ئه مرۆی کوردستان که دروشمی (فیدرالی) مان هه ل گرتوو.

به ریتز عه دنان محمه د نه قشبه ندیی:

به ریتز سه ره زکی نه نج وومهن.

ئه گهر سه دام رویشته دهوله تیک دیموکراتی هات، ئه و کاته پیشمه رگه پاراستنی ئه و دهوله ته دیموکراتیه ده کات که له ناو عیراقی دیموکراتی دابیت، سوپاس.

به ریتز سه ره زکی نه نج وومهن:

(لتأسیس وحمایة الدولة والقانون) بکریت به (قوة منظمة لحماية الأمن وترسیخ القانون)، ئه وه باشته.

کی له گه ل ئه وه دایه که ئه و زیاده به بخریتته سه ر ئه و ماده یه ؟ تکایه ده ست به رز بکاته وه .. ده ست

بەرز کرایەوہ .. سوپاستان دەکەین .. کێ دژە؟ (١) بە زۆری دەنگ پەسەند کرا .  
یاسای پێشمەرگە گفتوگۆی تەواو بوو ، بەلام ئیستا ئێمە دەنگدان لەسەر ھەموو یاساکە ناکەین  
تاوھکو ھەموو ھەموارکردنەکانی نەخریتنە سەری ، لە دانیشتنی داھاتوودا دوا دارشتن دەخەینە  
دەنگدانەوہ .

بەناوی دەستەئە سەرۆکایەتییەوہ پێرۆزیایی لەئێوەو لە خۆمانیش دەکەین بەبۆنەئە پەسەندکردنی  
ئەم یاسایە ، بێگومان میللەت ماوہیەکی زۆرە چاوەروانی ئەم یاسایە دەکات . ھیوادارم وەزارەتی  
پێشمەرگە بەزووترین کات ئەرکەکانی خۆی ئەنجام بدات و ، ھەموومان پشتگیریو پشتیوان بین  
بۆی .

دانیشتنی ئەمرۆمان کۆتایی پێ ھات . روژی دووشەممەئە داھاتوو سەعات (١٠) ی سەرلەبەیانئە  
دانیشتن ھەبە .

جوھر نامق سالم  
سەرۆکی ئەنجومەنی نیشتمانی  
کوردستانی عێراق

نەژاد ئەحمەد عزیز ناغا  
چێگری سەرۆک

فەرسەت ئەحمەد عەبدوللا  
سکرێتیری ئەنجومەن

## یاسای وهزارهتی کاروباری پیشمه‌رگه

### مادده‌ی یه‌که‌م:

مه‌به‌ست له‌م وشانه‌ی لای خواره‌وه، بۆ مه‌به‌ستنی ئەم یاسایه، ماناکانی به‌رامبه‌ریانن:

۱- وه‌زاره‌ت: وه‌زاره‌تی کاروباری پیشمه‌رگه.

۲- وه‌زیر: وه‌زیری کاروباری پیشمه‌رگه.

۳- بریکاری وه‌زاره‌ت: بریکاری وه‌زاره‌تی کاروباری پیشمه‌رگه.

۴- دیوان: دیوانی وه‌زاره‌تی کاروباری پیشمه‌رگه.

۵- ئەنجوومه‌ن: ئەنجوومه‌نی راوێژکاری وه‌زاره‌ت.

۶- هه‌رێم: هه‌رێمی کوردستانی عێراق.

### مادده‌ی دووهم:

۱- وه‌زیر: سه‌رۆکی بالای وه‌زاره‌ته‌و به‌رپرسیاره له کاروباره‌کانی داو سه‌رپه‌رشته‌ی

وچاودێری کردنی چالاکییه‌کانی ده‌کات، هه‌ر له ویشه‌وه ئەو بریار و فه‌رمان و رێنمایی

یانه ده‌رده‌چن که‌په‌یوه‌ندییان به ئەرکه‌کانی وه‌زاره‌ت و ده‌زگا‌کانییه‌وه هه‌یه، له هه‌موو

بارتکی سه‌ربازی و هونه‌ری و به‌رپه‌رندن و دارایی و رێکخستنه‌وه، له‌ناو چوارچێوه‌ی

ئەم یاسایه‌و پێهه‌و و رێنمایی یه ره‌چاو‌کراوه‌کانی دا.

له به‌رده‌می ئەنجوومه‌نی وه‌زیرانیش به‌رپرس ده‌بێ به‌و ناوه‌ی که ئەندامێکی

هاوبه‌شیه‌تی.

۲- بریکاری وه‌زاره‌ت: به‌پیتی ئەو ده‌سته‌ی پیتی ده‌دری، یارمه‌تی وه‌زیر له‌م کاروبارانه‌ی

سه‌ره‌وه‌ی ده‌دات.

### مادده‌ی سێهه‌م:

وه‌زاره‌ت ئەم کاروبارانه ده‌گرێته ئەستۆ:

۱- ئەرکی پارێزگاری له یه‌کیته‌ی کوردستانی عێراق ده‌گرێته ئەستۆ چ له‌رووی خاک و

چ له‌رووی گه‌له‌وه و له‌رووی هه‌موو ده‌سدرێژیه‌که ده‌وه‌ستێ له هه‌ر لایه‌که‌وه

بکریته سه‌ری.

۲- وه‌زاره‌ت ئەو ئەرکه‌ی له‌به‌ندی (۱) ی سه‌ره‌وه‌دا و تراوه به‌جێ دێنی له‌ رێگه‌ی:

۱- ده‌ستپیشان‌کردنی ژماره‌ی پتیبست له پیشمه‌رگه‌و یه‌کخستنی هێزه‌کانی.

- ب- پیکهپینانی وه حداتی نیزامی.
- ج- مهشق پیکردن وسازدانیان له رووی زانستییه وه وبه کرده وه (عملی) به مه به سستی بهر زکرده وهی راده ی جهنگاوه ری و روشنبیری یان له ریگهی کردنه وهی مه لبه ندو قوتابخانه و دام و دزگای مهشق و فیکردنه وه بۆیان.
- ه- دابین کردنی گشت پیوستییه کانی (چه کداری، کهل و پهل، نیشته جی کردن، نازووقه، مووچه، کاروباری ژمیرباری و ههر خزمه تگوزاری به کی تر).

### مادده ی چوارهم:

وهزارهت له م دهزگایانه ی خواره وه پیکدی:

۱- دیوان: ئەفسەرێک سەرۆکایه تیبی دهکا که سهرپه رشتی ئەم نووسینگانه دهکا:

أ- نووسینگهی وهزیر.

ب- نووسینگهی بریکاری وهزارهت.

ج- نووسینگهی ئەنجومهنی راویژکاری وهزارهت.

۲- سەرۆکایه تیبی دهسته ی ئه رکانی گشتی که پیکدی له:

أ- دایه ری سەرۆکی دهسته ی ئه رکانی گشتی .

ب- دایه ری یاریده ده ره کانی دهسته ی ئه رکانی گشتی .

ج- ئەو دایه رانه ی تر که به سەرۆکایه تیبی ئه رکانی گشتی به وه ده به سترینه وه .

د - سەرۆکایه تی به کانی ناوچه کان.

۳- ئەنجومهنی راویژکاری وهزارهت.

أ- ئەنجومهنیکی راویژکاری به که مافی راده برین و پیشکه شکردنی پیشنیازی بۆ وهزیر

له سنووری ئەم یاسایه دا هه به . ئەنجومهنه کهش به م شپوه به پیکدی:

به که م: ئەندامه بنچینه یی به کان که ئەمانه ن:

۱- سەرۆکی ئه رکانی گشتی .

۲- یاریده ده ره کانی سەرۆکی ئه رکانی گشتی .

۳- سەرکرده کانی ناوچه کان .

دووهم: ئەندامه راویژکاره کان

۱ - ههر ئەفسەرێک که ئەنجومهن بریاری ئاماده بوونی بدا.

ب- دهسه لات و ئه رکه کانی ئەنجومهن به پیڕه وێک ده سنیشان ده کرین که وهزارهت ده ری

دهکا .

۴- دادگای ته میزی سه ریازیه.

۵- وه زارهت بۆی ههیه دهستهیه کی کاتی له کارمه ندان و پسپوئانی کاروباری پیشمه رگه و سه ریازی، بۆ ده سنیشان کردنی ژماره ی پیشمه رگه و یه کخستنیان پیک بینتی.

**مادده ی پینجه م:**

سه رو کایه تی دهسته ی نه رکانی گشتی نه خشه ی جی به جی کردنی پیوست بۆ به دیه پینانی نه و نه رکانه داده تی که له مادده ی سییه می نه م یاسایه دان.

**مادده ی شه شه م:**

وه زارهت بوودجه ی گشتی وه زارهت و نه و یه که ته نزمییه انه ناماده ده کا که پیوه ی به سترانه ته وه.

**مادده ی حه وته م:**

قهواره ی ریکخستنی وه زارهت به پیروه ویککی تاییه تی ناماده ده کری به جو ریک که نامانجه کانی به دی بینتی و کاروباری پیشمه رگه له رووی سه ریازی و ئیداری و دارایی وه ونه ری یه وه به رتوه بیا.

**مادده ی هه شه م:**

۱- به خشین پله (رتبه) ی هه میشه یی و کاتی به پیتی یاسا ره چاو کراوه کان ده بین.  
۲- وه زیر بۆی ههیه به پیتی پیوستی و حاجت وله سه ر ناموژگاری لیژنه ی په یوه نندار له وه زاره تدا، نه و عه سکه رییه انه بگپرتته وه که به هۆی کوردا یه تییه وه له خزمهت دا پراوون.

**مادده ی نویم:**

وه زیر بۆی ههیه هه ندی له ده سه لاته کانی به بریکاری وه زارهت یا سه رو که کانی دا پره سه ره کبیه کانی وه زارهت بسپیری.

**مادده ی ده یه م:**

نه م یاسایه هه موو نه و ده ستانه ی وه زاره تیان لی پیکدی و ههروه ها ده زگا و ته شکیل و وه حده به سترانه کان به وه زاره ته وه و هه موو نه و که سانه ی له چوار چیوه ی وه زاره تدا به عه سکه ری و مه ده نییه وه نه رکیان پی سپیردراوه ده گرته وه.

**مادده ی یازده یه م:**

نه م یاسایه له روژی په سند کردنی و بریار له سه ردانییه وه له لایهن نه نچومنه ی نیشتمانیی کوردستانه وه کاری پی ده کری.

## ماددهی دوازدهیم:

ئەم یاسایە لە رۆژنامەی رەسمیدا بلاو دەکرێتە وە وەزیری پەییوەندار و گشت وەزارەتە پەییوەندارەکانی تە دەبی جێبەجێی بکەن .

### جوهر نامق سالم

سەرۆکی ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستانی عێراق

## هۆیه‌کانی دەرکردنی ئەم یاسایە:

لە بەر پێویستی یە کخستنی هێزەکانی پێشمەرگە کوردستان و پێویستی هەریمی کوردستان بە هێزێکی رێکوپێک بۆ پاراستنی ئاسایش و چەسپاندنی دەسلاتی یاساتیایدا و بەرگری لێ کردنی بە خاک و گەلییە وە چارەسەر کردنی دیار دەی چە کداری، هەر وەها بۆ بایەخ پێدان و ریزلینانی رۆلی قارەمانانە و خەباتگێرانە هێزەکانی پێشمەرگە لە شۆرشێ ئەیلوولی سالی (١٩٦١) وە تا وە کو ئیستا، ئەم یاسایە دەرکرا.



دووهم: گفتوگۆ کردن له سهر کيشهه کارهبا، سوپاس.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سه رهزگي نه نهج وومهن.

پشتگيري له پيشنياره كهه فراكسيوني زهرده كهه كه نهه خالانه بهريته بهرنامهه كارى نه مرۆوه، سوپاس.

بهريز سه رهزگي نه نهج وومهن:

نهه دوو پيشنياره دههينه دهنگدانهوه.

يه كهه: مهسه لهه كرينى گهنم، كئى له گهل نهوه به كه بهريته بهرنامهه كارى نه مرۆوه، تكايه دهست بهرز بكاتهوه؟ .. دهست بهرز كرايهوه .. سوپاستان دههين .. كئى له گهل نيبهه؟ كههس. كهواته به تيكراي دهنگ نهه خاله چه سپنرا.

دووهم: كيشهه كارهبا، كئى له گهل نهوه به كه نهه خاله بهريته بهرنامهه كارى نه مرۆوه، تكايه دهست بهرز بكاتهوه؟ .. دهست بهرز كرايهوه .. سوپاستان دههين .. كئى له گهل نيبهه؟ .. به تيكراي دهنگ نهه خالهش چه سپا له بهرنامهه كارى نه مرۆماندا.

ئيستايه ديبهه سهه خالى يه كهه له بهرنامهه كارى نه مرۆمان، كه بهريته بهرنامهه كارى نه مرۆمان، كه برتيبهه له خوئندهوهه ياسايه پيشمه رگه دواي پيدا چوونهوهه له لايهه ليزنهه ياساوه، چونكه نهه ياسايه ههفتهه پيشوو بهرياره له سهه درا، ته نيا بهرياره له سهه دوا دارشتنى ماوه.

بهريز نه ياد حاجي نامق مهجيد:

بهريز سه رهزگي نه نهج وومهن.

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

رقم القرار:

تاريخ القرار:

استنادا الى احكام الفقرة ١/ من المادة ٥٦ من قانون المجلس الوطني لكووردستان العراق رقم ١/ لسنة ١٩٩٢. قرر المجلس الوطني بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٩٢/٩/٢٣ اصدار القانون الآتي:

قانون رقم (٥) لسنة ١٩٩٢

قانون وزارة الپيشمه رگه

المادة الاولى:

يقصد بالتعبير التالية المعاني المدرجة ازاءها

١- الوزارة : وزارة شؤون الجيش ركة

٢- الوزير : وزير شؤون الجيش ركة

٣- وكيل الوزارة : وكيل وزارة شؤون الجيش ركة.

٤- الديوان : ديوان وزارة شؤون الجيش ركة.

٥- المجلس : المجلس الاستشاري للوزارة.

٦- الاقليم : اقليم كردستان العراق.

#### المادة الثانية

١- الوزير هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن توجيه اعمالها وممارسة الاشراف والرقابة على فعاليتها وتصدر عنه القرارات والاوامر والتعليمات في كل ماله علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها من الناحية العسكرية والفنية والادارية والمالية والتنظيمية ضمن أحكام القوانين والانظمة والتعليمات النافذة. ويكون مسؤولاً امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه.

٢- وكيل الوزارة يساعد الوزير في مهامه اعلاه ، حسب الصلاحيات المخولة له.

#### المادة الثالثة :

تتولى الوزارة المهام التالية :

١- مهمة الدفاع عن وحدة كردستان العراق ورضا وشعبا من كل اعتداء اياً كان مصدره.

٢- تهدف الوزارة لتنفيذ واجباتها المحددة في الفقرة (١) اعلاه عن طريق :

أ - تحديد وتوحيد قوات الجيش ركة

ب- تشكيل وحدات نظامية

ج- تدريبهم وتأهيلهم عليمياً وعملياً بغية رفع مستواهم القتالي والثقافي بادخالهم في

المراكز والمدارس والمؤسسات التدريبية والتعليمية.

د - وضع الخطط العسكرية اللازمة لتنفيذ مهام الوزارة.

هـ- تأمين جميع امور المتعلقة بـ) التسليح، التجهيز ، الاسكان ، تأمين الارزاق، الرواتب

، الامور الحسابية والامور الخدمية الاخرى).

#### المادة الرابعة :

تتألف الوزارة من التشكيلات التالية :

١- الديوان : يرأسه ضابط يتولى الاشراف على المكاتب التالية :

أ - مكتب الوزير.

- ب- مكتب وكيل الوزارة.
- ج- مكتب المجلس الاستشاري للوزارة.
- ٢- رئاسة هيئة الاركان العامة وتشمل :
- أ - دائرة رئيس هيئة الاركان العامة.
- ب- دائرة معاوني رئيس هيئة الاركان العامة.
- ج- الدوائر الاخرى المرتبطة برئاسة الاركان العامة.
- د - قيادات المناطق.
- ٣- المجلس الاستشاري للوزارة.
- أ- وهو مجلس استشاري له حق ابداء الرأي وتقديم المقترحات الى الوزير ضمن حدود هذا القانون .ويشكل هذا المجلس على الوجه الاتي :
- اولا : الاعضاء الاصليون وهم :-
- ١- رئيس الاركان العامة.
- ٢- معاونو رئيس الاركان.
- ٣- قادة المناطق.
- ثانيا : الاعضاء الاستشاريون : أي ضابط يقرر المجلس حضوره
- ب- يحدد صلاحيات ومهام المجلس بنظام خاص تصدره الوزارة.
- ٤- محكمة التمييز العسكرية .
- ٥- هيئة توحيد قوات ال(بيشمه رگه) : للوزارة تشكيل هيئة مؤقتة من ذوي الخبرة والاختصاص في شؤون ال(بيشمه رگه) والامور العسكرية للعمل على تحديد وتوحيد ال(بيشمه رگه) .
- المادة الخامسة :
- تقوم رئاسة هيئة الاركان العامة بوضع الخطط التنفيذية اللازمة لتحقيق المهام الواردة في المادة الثالثة من هذا القانون .
- المادة السادسة :
- تقوم الوزارة باعداد الميزانية العامة للوزارة والوحدات التنظيمية المرتبطة بها .
- المادة السابعة :
- يتم اعداد الهيكل التنظيمي للوزارة بنظام خاص بما يحقق اهدافها وادارة شؤون ال(بيشمه رگه) من النواحي العسكرية والادارية والمالية والفنية والقانونية .
- المادة الثامنة :

- ١- يكون منح الرتب الدائمية والوقتية طبقاً للقوانين المرعية .
- ٢- للوزير اعادة العسكريين الذين هم خارج الخدمة لاسباب الكوردايه تي وفقاً لمتطلبات الضرورة وبناء على توصية من اللجنة المختصة في الوزارة .

المادة التاسعة :

للووزير تخويل بعض من صلاحياته لوكيل الوزارة أو لرؤساء الدوائر الرئيسية في الوزارة .

المادة العاشرة :

تسري احكام هذا القانون على جميع الهيئات التي تتألف منها الوزارة وكذلك المؤسسات والتشكيلات والوحدات المرتبطة بالوزارة وجميع الاشخاص المكلفين بالواجبات من العسكريين والمدنيين .

المادة الحادية عشرة :

يعتبر هذا القانون نافذاً من تأريخ تصديقه واصداره من قبل المجلس الوطني الكوردستاني .

المادة الثانية عشرة :

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية وعلى الوزير المختص والوزارات ذات العلاقة تنفيذ احكامه .

جوهر نامق سالم

رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

(الاسباب الموجبة )

نظراً لظروف توحيد فصائل البيشمه رگه كوردستان وحاجة اقليم كوردستان الى قوة منظمة لحماية الامن وترسيخ سلطة القانون فيه والدفاع عنه ارضاً وشعباً ومعالجة ظاهرة التسليح ، وتثميناً وتقديراً للدور البطولي والنضالي لفصائل البيشمه رگه منذ ثورة ايلول سنة ١٩٦١ ولحد الان فقد شرع هذا القانون .

به پێژ سه ره زکی نه نهجی وومهن:

یهک تیبینی ههیه له لایهن وهزبری کاروباری پێشمه رگه وه ده باره ی ماده (٤) بړگه (ب) ، ده لئی وشه ی (نظام) ده بی بکرتیت به (تعلیمات) به م شیتویه:

ب - تحدد صلاحيات ومهام المجلس بتعليمات خاصة تصدرها الوزارة .  
تکایه لای خوتان تیبینی نه مه بکهن . هه ره ها له ماده (١١) دا هه له یهک هه یه که ده لئی: المادة الحادية عشرة : يعتبر هذا القانون نافذاً من تاريخ (اقراره) له جياتی نه وه ی بلئی (تصديقه) من

قبل المجلس الوطني الكوردستاني .

بهريز مهلا محهمه تاهير محهمه زين العابدين:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

له مادهي سي برگه (ب) تشكيل وحدات نظامية . دهبي وشه (منهم) ي له گه لدا بيت، سوياس .

بهريز شتيخ عهدنان محهمه نه قشبه ندي:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

بيگومان له كليشه كونه كهدا وشه (تشكيل) هه بوو، ئيمه له سه ر برياري ليژنه ي پيشمه رگه وداواي بهريز وه زبري پيشمه رگه وشه (منهم) مان لابر، چونكه وشه (منهم) ماناي وايه نهم برگه يه ته نيا پيشمه رگه ده گه ريتته وهو، له وانديه له دوا رۆژدا وزاره تي پيشمه رگه خه لكي تر بيتي، سوياس .

بهريز مهلا محهمه تاهير محهمه زين العابدين:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

تبيينييه كم هه يه له سه ر ماده (4) برگه (1):

1- الديوان : يرأسه ضابط يتولى الاشراف على المكاتب التالية : ليره وشه (المديريات) ديار نيبه، به لام له مسوده كندا هه يه .

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن:

ئه وه وه كو خوي ماوه ته وه، (الديوان يرأسه ضابط يتولى الاشراف على المكاتب والمديريات التالية) : به لام ئه مانه هه موو (مكاتب ومديرية) كان زنجيره يان نيبه . باشه ئه مهش چاره ده كه ين، هيج تبييني تر هه يه ؟ .

بهريز مهلا محهمه تاهير محهمه زين العابدين:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

(محكمة التمييز العسكرية) له مسوده دا له خالي چواره مه، به لام له ياسا كه پاش هه موو كردن له خالي بيتنجا ها تووه، سوياس .

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن:

به لي راسته گووتمان ده يگورين .

بهريز مهلا محهمه تاهير محهمه زين العابدين:

بهريز سه رهوكي نه نجه وومهن.

له (الاسباب الموجبة) دا هه له يه كه هه يه، (نظرا لضرورة توحيد فصائل پيشمه رگه كوردستان) ئه مه له دانيشتنى رابردوودا بهو شيوه يه چه سپا، به لام ئيستا كه ده كه خوتنرايه وه وانه بوو، سوياس .

بەرئیز یونس محەمەد سەلیم رۆژبەیانى:

بەرئیز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

لەمادە چوار بەرگە چوار کە ئیستا بوو بە بەرگە پینج (هیئە توحید قوات الپیشمەرگە) بریاری لەسەر درابوو کە (هیئە) لابدری، چونکە (هیئە) دەکا هیئەتی کاتییە، هەر ئەو دەمینی (للووزارة تشکیل هیئە مؤقتة)، سوپاس.

بەرئیز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

بریاری و ابوو لیژنەى یاسا ئەم تیبینیانیە لای خۆیان تۆمار بکەن، بەلام ئیستا دەبینم هەمووی وەکو خۆی هاتۆتەو، لەراستیدا ئەمە کیشیەکی پەیدا کردوو بە ئیمە.

بەرئیز سەید حەسەن عەبدولکەریم بەرزنجى:

بەرئیز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

ئەو تیبینیانیەى بەرئیز مەلا تاهیر دای، هەمووی باسکراو و پەسند کراو لە پەرلەمان، بەلام وا دیارە ئەو ئاگاداری ئەم هەموارکردنە نییە.

سەبارەت بەو بەرگەى (الديوان : يرأسه ضابط يتولى الاشراف على المكاتب والمديريات التالية) کاتیک یاساکە بریاری لەسەر درا هیچ مدیریاتەک نەبوو، ناشگونجی ئیمە شتەک لە یاسادا دابەرئین کە پەسەند نەکرا، هەر وەها دەربارەى ئالوگۆز کردنی شوتینی (محکمه التمييز العسكريه) ئەمە لەسەر پێشنیار کردنی بەرئیز مولازم یونس بوو.

دەربارەى (الاسباب الموجبه) ئیو گوتتان زۆر باشەو بریاری لەسەر درا. هەر لەمادەى چواردا بەرگە (5) (هیئە توحید قوات الپیشمەرگە) ئەمە دواى گفتوگۆ کردن رەزامەندی لەسەر کرا، سوپاس.

بەرئیز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

بەلام لەکاتی گفتوگۆدا پێشنیاریک هەبوو کە وشەى (هیئە) هەلبگیرى و وشەى (توحید) بمانێت.

بەرئیز حەسەن عەبدولکەریم بەرزنجى:

بەرئیز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

بەلێ پێشنیاریک هەبوو، بەلام سەرى نەگرت، لەبەر ئەوەى ئەو کاتە وەلامان داىووە کە ئەمە بو ژماردەنەکە، سوپاس.

بەرئیز سەرۆكى ئەنجـوومـەن:

(هیئە توحید قوات الپیشمەرگە) بەو شتوویە بوو (للووزارة تشکیل هیئە مؤقتة من ذوي الخبرة).

بەرئیز یونس محەمەد سەلیم رۆژبەیانى:

بەرئیز سەرۆكى ئەنجـوومـەن.

ئیمە لە لیژنەى پیشمەرگەدا بەراپۆرتیکی رەسمى تیبینی خۆمان داووە لەسەر وشەى (هیئە) کە

ئەمە بېيىتە دەزگابەكى چەسپاۋ، واتا ئىمە تەنيا ئەم دەسەلاتەمان بەۋەزارەتى پىشمەرگە داۋە بۆ  
دروست كردنى ئەم ھەيئەتە. ئەگەر بىرگە بەم شىۋەيە بېت (ھيئەتە توحيد الپىشمەرگە) ئەمە  
واتاى ئەۋەيە دەبى دامودەزگاي ھەبى، بەلام لەبەر ئەۋەي كاتىيە ئىمە ئەۋ دەسەلاتەمان دا  
بەۋەزارەت، چونكە بەباشمان نەزانى ئەم جۆرە ھەيئەتە ھەبىت، سوپاس.

**بەرپىز حسەن عەبدولكەرىم بەرزىجى:**

**بەرپىز سەھرۆكى ئەنجىۋومەن.**

(ھيئەتە توحيد الپىشمەرگە) ئەگەر بى و بېتە ناۋ بابەتەكە نابېتە ھيئەتەكى ھەمىشەيى، چونكە  
لېژنەي كاتىيە ۋ تەنھا بەمەستى سەرزىمبىرى پىشمەرگە دانراۋە، لەكاتى تەۋاۋ بوونى ئەركەكەي  
نامىتەت، سوپاس.

**بەرپىز سەھرۆكى ئەنجىۋومەن:**

لەرۋى شىۋەۋ دارىشتەۋە لېژنەي ياسا لاي باشتە بېتەتەۋە، بەلام لېژنەي پىشمەرگە بەۋ ھىۋايە  
كە (ھيئەتە توحيد قۋات الپىشمەرگە) بېتەتەۋە، (للوزارە تشكيل ھيئەتە موقتە)، ئەگەر ۋابېت  
ئەم دوو پىشنىبارە دەخەينە دەنگدانەۋە.

**بەرپىز فرىنسۆ تۆما ھەرىرى:**

**بەرپىز سەھرۆكى ئەنجىۋومەن.**

ئەم مەسەلە بە پەيۋەندى بە كاروبارى ۋەزارەتەۋە ھەيەۋ، مادام ۋەزىر دەسەلاتى پى دراۋە بۆ  
دروست كردنى ئەم ھەيئەتە، ئىتەر پىتويست ناكات ئىمە ئەۋەندە گىفتوگۆي لەسەر بىكەين، سوپاس.

**بەرپىز سەھرۆكى ئەنجىۋومەن:**

ناكۆكى لەسەر ئەۋە نىبە ئەمە ھەيئەتە ھەبىت، يان نەبېت، بەلكو ناكۆكى لەسەر پىناسە كردنى  
ئەۋ ھەيئەتەيە.

**بەرپىز يونس مەھمەد سەلىم رۆزبەيانى:**

**بەرپىز سەھرۆكى ئەنجىۋومەن.**

ئىمە لە لېژنەي پىشمەرگە لەگەل لېژنەي ياسا لەگەل ۋەزارەتى پىشمەرگەدا، پىشتەر رىككەۋتەين  
لەسەر ئەم بىرگەيە، بەلام نازانم ئىستا بۆجى گىفتى لەسەر پەيدا بوۋە، سوپاس.

**بەرپىز سەھرۆكى ئەنجىۋومەن:**

ئىستا دەيخەينە دەنگدانەۋە.

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن:

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن.

ئىستا زۆر كەس لەم ھۆلەدا دانىشتوون، بەلام مافى دەنگدانىيان نىيە، لەبەر ئەو پيشنبار دەكەم دەنگدانەكە داو بخوێ، سوپاس.

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن:

ئەم ياسايە دەبى پەسەند بكرى، چونكە هېچ گرفتىكى نىيە تەنها دارشتنەكەى ماو، بەرپرز وەزىرى پيشمەرگە ئەگەر تىبينىيەكى هەيە با بفرموو.

بەرپرز لىوا كەمال موفتى / وەزىرى پيشمەرگە:

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن.

بەراى من ناو نيشانەكە نەنووسریت و ھەر يەكسەر بلتین «لوزارە تشكيل هیئە موقتە» و، لەخالى چوارەمدا بىنیتەو، سوپاس.

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن:

باشە.

بەرپرز د. محەمەد فوناد مەعسوم / سەرۆك وەزىران:

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن.

بەراى من ھەر ئەو بىنیت باشترە كە وەزارەت بۆى هەيە ئەم (ھەيتە) پىك بىنیت، سوپاس.

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن:

ئىستا راى حكومەت و، راى پسپۆرەكان ديارەو، دەلین گفتوگۆ لەسەر ئەم بابەتە ناكەين، چونكە ئەم بابەتە بە تىرو تەسەلى گفتوگۆى لەسەر كراو، لىژنەى ياساى دايرشتوو.

بەرپرز حەسەن عەبدولكەریم بەرزنجى:

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن.

لە رووى ياسايیەو، ئەگەر ئەم وشەيە لابدەين زۆرشت دەگوێ، لەبەر ئەو پىويست بە لادان و دەنگدان ناكات، سوپاس.

بەرپرز د. عىزەدين مستەفا رەسول:

بەرپرز ســـهـــرۆکی ئهـنـجـــوومـــهـن.

دوو تىبينىم هەيە، يەكەم: لىژنەى ياسا ئەگەر لەكاتى دارشتنى ياساكەدا شتىكيان گوێبى حەقى خۆمانە گفتوگۆى لەسەر بكەين، بەلام ئەگەر هېچى نەگوێبى ئەوا پىويست بە گفتوگۆ ناكات.



دووهم: داوا دهكهم لېژنه‌ی یاسا له‌مه‌ودوا پرژوه‌ی یاساکان به‌زمانی کوردی دابریژیت، سوپاس.

**به‌ریز سه‌ره‌زگی نه‌نج‌ووم‌هن:**

سه‌بارت به‌مه‌سه‌له‌ی داریژتنی یاساکان به‌زمانی کوردی، ئیمه‌ دوای ئه‌م دانیشتنه‌ له‌گه‌ل لېژنه‌ی رۆشن‌بیریدا کۆبوونه‌وه‌یه‌ک ده‌که‌ین بۆ چاره‌سه‌ر کردنی ئه‌م باب‌ه‌ته‌.

**به‌ریز عه‌دنان محهمه‌د نه‌ق‌ش‌به‌ندی:**

**به‌ریز سه‌ره‌زگی نه‌نج‌ووم‌هن.**

لېژنه‌ی یاسا به‌کاری وه‌رگیران هه‌ل‌ناستیت، به‌ل‌کو ئیمه‌ ته‌نیا یاساکان داده‌پێژین، سه‌بارت به‌ یاسای پێشمه‌رگه‌، پرژوه‌ی ئه‌م یاسایه‌ له‌ وه‌زاره‌تی پێشمه‌رگه‌وه‌ به‌ عه‌ره‌بی ئاراسته‌ی ئیمه‌ کراوه‌، سوپاس.

**به‌ریز سه‌ره‌زگی نه‌نج‌ووم‌هن:**

ببورن ئیستا ئه‌م باب‌ه‌ته‌ دوا‌ده‌خه‌ین.

به‌ناوی نه‌نج‌ومه‌نی نیشتمانی کوردستانه‌وه‌ به‌خیر هاتنی گه‌رمی به‌ریز مام جه‌لال ده‌که‌ین، خوش‌حالی‌ن که‌ نه‌مه‌رۆ ته‌شرفی هه‌یناوه‌ بۆ په‌رله‌مان و، له‌گه‌ل نوێنه‌ری راسته‌قینه‌ی خه‌لکی کوردستان کۆ‌ده‌بێته‌وه‌، هه‌ر لێره‌شه‌وه‌ نوێترین هه‌وال وه‌نگاوو، ده‌ستکه‌وته‌کانی ئه‌و سه‌فه‌ره‌ میژووبیه‌ی که‌ له‌گه‌ل به‌ریز کاک مه‌سه‌ودا بۆ نه‌مه‌ریکاوه‌ و په‌رله‌مان و لاتینکی تر کردیان، بۆ خه‌لکی خۆراگرو سته‌م‌دیده‌ی کوردستان باس ده‌کات. له‌ راستیدا جه‌ماوه‌ری کوردستان زۆر به‌ په‌رۆشه‌وه‌ چاوه‌پروانی مزگینتی ده‌که‌ن، به‌تایبه‌تی ئه‌وه‌ی که‌ بیه‌تته‌ مایه‌ی بارسوکی ژبانی ئابووری و، دا‌بین کردنی سووته‌مه‌نی و رووناک کردنه‌وه‌ی ئاسۆی کیشه‌که‌مان له‌رووی سیاسیه‌وه‌، به‌تایبه‌تی پاش ئه‌وه‌ی که‌ هه‌ندی‌ک له‌ نه‌نج‌امی ئه‌و سه‌فه‌ره‌ پیا‌ده‌کراوه‌و پیا‌ده‌ش ده‌کری و هه‌موو به‌لینه‌کانی تریش به‌و دوو به‌ریزه‌ درا‌ون جیه‌به‌جی ده‌کری، وه‌کو دیاری کردنی هه‌یلی (۳۲) و، به‌لین دان به‌ئازاد کردنی هه‌ندی‌ک له‌و پاره‌ بلۆک کراوه‌ی عێراقی که‌ له‌ ده‌ره‌وه‌یه‌، هه‌روه‌ها‌پشتگیری کردن له‌ مه‌سه‌له‌ی دیموکراتیه‌ت و کیشه‌ی کورد.

یه‌کی‌ک له‌و به‌لینه‌یه‌ی که‌ نه‌نج‌ام درا‌وه‌ کۆبوونه‌وه‌ی ئۆپۆزیسیۆنی عێراقیه‌ له‌ کورستانی ئازاددا بۆ گه‌فتوگۆکردن له‌سه‌ر باری سیاسی، دوینی شه‌و خوش به‌ختانه‌ به‌یانی کۆتایی ئه‌م کۆبوونه‌وانه‌ راگه‌یه‌ندرا. به‌لام ئیمه‌ له‌په‌رله‌مانی کوردستاندا ره‌خنه‌یه‌که‌مان هه‌یه‌ له‌ ئۆپۆزیسیۆنی عێراقی که‌ ده‌بوا‌یه‌ زیاتر به‌راشکا‌وی ئه‌م نه‌زمونه‌ی ئیمه‌یان بچه‌سپاندا‌یه‌ له‌ به‌یانه‌که‌دا، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ئیمه‌ سوپاسی ئه‌و هه‌لوێسته‌یان ده‌که‌ین به‌رامبه‌ر ئه‌م تا‌قی‌کردنه‌وه‌ دیموکراتیه‌.

ئیه‌ستاش کات بۆ به‌ریز مام جه‌لال ته‌رخان ده‌که‌ین بۆ ئه‌وه‌ی به‌ درێژی باسی نه‌نج‌امی سه‌ردانه‌کیان بکات، هه‌روه‌ها‌ به‌خیر هاتنی به‌ریز نه‌وشیروانی‌ش ده‌که‌ین.

سه‌بارت به مه‌سه‌له‌ی چیمه‌نتۆ ئه‌وه وه‌كو پرسپار ئاراسته‌ی وه‌زاره‌تی پیشه‌سازی و وزه‌كراوه‌ و،  
چاوه‌روانی وه‌لامیان ده‌كه‌ین.

**به‌رئیز سه‌عه‌دی ئه‌حمه‌د محمه‌د:**

**به‌رئیز سه‌ره‌ۆکی ئه‌نجرومه‌ن.**

با مه‌سه‌له‌ی (کلیه‌ شه‌ریعه‌) ی ده‌ۆک که‌ گواپا کراوه‌ته‌وه‌ بخرئته‌ به‌رنامه‌وه‌ و، په‌پانگای  
شه‌ریعه‌ش کراوه‌ته‌وه‌ هه‌ز ده‌كه‌ین ئه‌وه مه‌وزوعه‌شمان بۆ روون بکرتته‌وه‌، سوپاس.

**به‌رئیز سه‌ره‌ۆکی ئه‌نجرومه‌ن:**

ئێستا پیشنیاریکمان هه‌یه‌ ئه‌ویش باسی کۆلیتری شه‌ریعه‌یه‌، کتی له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌دایه‌ که‌ ئه‌م  
پیشنیاره‌ باس بکه‌ین با ده‌ست به‌رزیکاته‌وه‌؟ .. ده‌ست به‌رز کرایه‌وه‌.. کتی دژه‌؟ که‌واته  
باسکردنی به‌ زۆریه‌ی ده‌نگ په‌سه‌ند کرا.

ئێستا دێینه‌وه‌ سه‌ر پرۆگرامی خۆمان.. ئیمه‌ که‌ شتمان بۆ دئی به‌پپی گرنگی ده‌خرئته‌ پرۆگرامی  
رۆژه‌وه‌ و له‌ تازه‌بایه‌تدا هه‌ردوو کتله‌که‌ بۆیان هه‌یه‌ پیشنیارو تیبینی و شتی تازه‌ی خۆیانی بۆ  
زیاد بکه‌ن، وه‌كو پیشنیاری چیمه‌نتۆ، کاتی خۆی پیشنیاری چیمه‌نتۆمان کردوووه‌ وناردوویمان  
مه‌عقول نییه‌ ئێستا رایکیشینه‌وه‌، تاوه‌كو هه‌وت رۆژی تر ماوه‌یان هه‌یه‌ که‌ وه‌لام بده‌نه‌وه‌ پاش  
ئه‌وه‌ هه‌وت رۆژه‌ ئیمه‌ لییان ده‌کۆلینه‌وه‌، به‌لام کاتی که‌ وه‌لامه‌که‌یان دیتته‌وه‌ ئه‌وه‌ دیکه‌ینه  
به‌رنامه‌ی کاره‌وه‌ وه‌ر ئه‌ندامیک پرسپار، یا تیبینی هه‌بوو ئه‌وه‌ بۆی هه‌یه‌ بیکات.

**به‌رئیز مه‌لا محمه‌د ئه‌مین عه‌بدوڵحه‌کیم محمه‌د:**

**به‌رئیز سه‌ره‌ۆکی ئه‌نجرومه‌ن.**

ئهی لیژنه‌کان حه‌قیان نییه‌ له‌ رێگای خۆیانوه‌ پیشنیار ئاراسته‌ بکه‌ن؟، سوپاس.

**به‌رئیز سه‌ره‌ۆکی ئه‌نجرومه‌ن:**

لیژنه‌کانیش که‌ هه‌موویان ئه‌ندامی په‌رله‌مانن بۆیان هه‌یه‌ وه‌كو هه‌موو ئه‌ندامانی تری پیشنیاری  
خۆیان پیشکەش بکه‌ن.

ئێستا دێینه‌وه‌ سه‌ر بابه‌تی خۆمان که‌ گه‌فتوگۆ کردنی یاسای پیشمه‌رگه‌یه‌ و، گه‌یشتییه‌ خالی  
(5) له‌ ماده‌ (4) دا ئه‌ویش ئه‌وه‌ بوو که‌ (هیئة‌ توحید پیشمه‌رگه‌) بمینیت، یا نه‌مینیت، ئه‌وه  
بوو بریار درا که‌ بکرتته‌ (للوزارة تشکیل هیئة مؤقتة للاختصاص)، ئێستا دێینه‌ سه‌ر  
ماده‌ (5)، که‌س تیبینی له‌ سه‌ر ئه‌م ماده‌یه‌ هه‌یه‌؟ وادیاره‌ که‌س تیبینی نییه‌، واتا دێینه‌ سه‌ر  
ماده‌ (6)، دیاره‌ که‌س تیبینی نییه‌، دێینه‌ سه‌ر ماده‌ (7) کتی تیبینی هه‌یه‌؟.

**به‌رئیز عه‌دنان محمه‌د نه‌قشه‌ندی:**

**به‌رئیز سه‌ره‌ۆکی ئه‌نجرومه‌ن.**

ئیمه‌ کاتی خۆی له‌گه‌ڵ به‌رئیز وه‌زیر پیشمه‌رگه‌ش باسمان کردوووه‌، که‌ سیسته‌م له‌ رێنمای به‌هیز

تره، واته سیستهم له دهسه لاتی نهنجومه نی وهزیرانه، نهگه براده رانی لیژنه ی پیشمه رگه هر تیبینییه کیان هه بیت نیمه ناماده بین گوئی لی بگرین.

**به ریز سه ره رۆکی نهنج وومهن:**

له بنه رهدا وا هاتوو (یتم اعداد الهيكل التنظيمي للوزارة بنظام خاص) پاش گفتوگو کردن له سه ره وشه ی (النظام)، چونکه خۆی ده لیت (بنظام تصدیره الوزارة)، جه نابت ده فهرموئ سیستهم به هیز تره له رینمایی، یان ده بیت بلتین: نهنجومه نی وزیران ودوایی ده یکه یین به رینمایی، جا کامیان به هیز تره؟.

**به ریز عهدنان محمهد نه قشبه ندیی:**

**به ریز سه ره رۆکی نهنج وومهن.**

سیستهم مه به ستیمان نه وه به نهنجومه نی وهزیران ده ری ده هینئ... واتا وهزیری په یوه ندادار ده ری ده کات، پیشنیاره که هر هی لیژنه ی یاسای بوو، سوپاس.

**به ریز سه ره رۆکی نهنج وومهن:**

نیستا ده قه که ی روونه (یتم اعداد الهيكل التنظيمي للوزارة بنظام خاص بما يحقق اهدافها وادارة شؤون ال(پیشمه رگه) من النواحي العسكرية والادارية والمالية والقانونية) واتای وادی که نهنجومه نی وهزیران ده توانیت یاسای خۆی ده ربکات هه یچ گرفتی نییه، نهگه هه یچ کیشه یه ک نییه با نه ویش وه کو خۆی پروات، ماده (۸) هه یچ تیبینییه ک هه بوو؟.

**به ریز سه سه ن عه بدولکه ریم به رنجی:**

**به ریز سه ره رۆکی نهنج وومهن.**

(منح الرتب الدائمية تبعا للقوانين المرعية) پیشان قوانین المرعیه نه بوو، نه وه به ره زامه ندی نهنجومه نی کراوه، نه وه یه که م، دووهم (للووزير اعادة العسكرية خارج الاسباب كوردايه تي وفقا للمتطلبات الضرورية والحاجة وبناء على جهة مختصة للوزارة)، سوپاس.

**به ریز سه ره رۆکی نهنج وومهن:**

دهنگی له سه ره دراوه، ماده (۹ و ۱۰) هه یچ تیبینییه کییان له سه ره نییه، دتینه سه ره ماده (۱۱) لام وایی له سه ره پیشمه رگه تیبینی هه بوو و، وتتان که له سه ری ریککه ووتوبین.

**به ریز عهدنان محمهد نه قشبه ندیی:**

**به ریز سه ره رۆکی نهنج وومهن.**

(نظرا لتوحيد فصائل پیشمه ترگه الكوردستانیین) خۆی به شیوه ی کوردستانیین بوو نه ک کوردستان ده قه که واهاتوو، وایزانم له چاپخانه هه له ی لی کراوه، سوپاس.

**به ریز محمهد تاهیر محمهد زین العابدین:**

**به ریز سه ره رۆکی نهنج وومهن.**

(نظرا لضرورة توحيد فصائل الپیشمه ترگه کوردستان) وا چه سپاوه، سوپاس.

## بهريز سه رهزكي نهنج وومهن:

بهم شيويه هه مواري ده كه ين (نظرا لضرورة توحيد فصائل پيشمه رگه الكوردستان و حاجة اقليم الكوردستاني لقوة منظمة لحماية)، نهمه بوو ياساي وهزاره تي كاروباري پيشمه رگه، نه گهر هيچ تيبينيتان نيبه ده يخه ينه ده نگدانه وه، كتي له گهل ياسا كه به با ده ست بهر زكات وه؟.. ده ست بهر زكرايه وه.. كتي دزه؟ كه س نيبه، كه واته به تيكراي دهنگ په سه ند كرا. پير زباي له گه لي كوردستان و پيشمه رگه نه بهرده كانمان ده كه ين وهيو اي سه ركه وتنيان بو ده خوازين.

دووه م: بر ياردان له سه ر پاراستني بيگانه (اقرار القانون لحماية الاجانب والعاملين مع المنظمات الامم المتحدة) له دانيشتنى پيشوودا ته نها پيشنياريك هه بوو نه ويش گفتوگوي له سه ر كرا، ئيستا ته نها پيتاسه ي (اجنبى) ما وه ته وه، نه ويش با ليژنه ي ياسا پيتاسه كه مان بو بخوينيته وه.

## بهريز نه ياد حاجى نامق مهجيد:

## بهريز سه رهزكي نهنج وومهن.

قانون رقم «٦» لسنة ١٩٩٢ قانون حماية الاجانب والعاملين مع منظمات الامم المتحدة والمنظمات الانسانية في اقليم كوردستان العراق:

المادة الاولى: يقصد بالتعبيرين التاليين المعنيين المؤشرين ازاءهما:

١- الاجنبى: كل شخص دخل اقليم كوردستان العراق بصورة مشروعة من غير المتمتعين بالجنسية العراقية من العاملين في المنظمات للامم المتحدة والمنظمات الانسانية والحاصلين على الموافقة من الجهات المختصة.

## بهريز سه ده نان محه مه ده نه قشبه نديي:

## بهريز سه رهزكي نهنج وومهن.

نهو پيشنياره ي كه برادران كرديان خستمانه سه ر ياسا كه نه ويش كه ده ليخ (نهو كه سانه ي كه له ريك خراوه كانى نه ته وه به كگرتوه كاندا كار ده كه ن ده بيت ره زامه ندى ناسايشيان بي بيت)، سوپاس.

## بهريز سه سه ن سه به دول كه ريم بهر زنجي:

## بهريز سه رهزكي نهنج وومهن.

ئيمه نه وه مان دانا (كل شخص دخل كوردستان العراق بصورة مشروعة) واتا به بيتي ره زامه ندى ئيمه هاتووه بي نه وه ي كه عيراقى بي (ومن غير المتمتعين بالجنسية العراقية من العاملين في المنظمات للامم المتحدة والمنظمات الانسانية) ديارى كراوه نه وه ي كه له ريك خراوه كانى نه ته وه به كگرتوه كان ومرويه كان ئيش ده كه ن، نه گهر نه ند امپكي ده ره وه ي په رله مانى هات له ميانى ريك خراوى نه ته وه به كگرتوه كان نه بوو، ياروژنامه نووس هات بو به نهو بر گه به مان خسته سه رى (الحاصلين من الجهات المختصة) واته نه وان ه ي كه ره زامه ندى لايه نه په يو ه نداره كان